

HRDÝ
VÝROBCE
AUT
SVĚTOVÉ
KVALITY



Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.

Výroční zpráva
2013

OBSAH

Úvodní slovo prezidenta společnosti	1	Roční účetní závěrka	3
Hyundai Motor Manufacturing Czech	2	Zpráva o vztazích	4
2.1. Profil společnosti		Výrok auditora	5
2.2. Vedení společnosti			
2.3. Historie			
2.4. Produktová řada			
2.4.1. Osobní automobily			
2.4.2. Převodovky			
2.5. Výrobní proces			
2.5.1. Lisovna			
2.5.2. Svařovna			
2.5.3. Lakovna			
2.5.4. Převodovkárna			
2.5.5. Finální montáž			
2.5.6. Testovací dráha a expedice			
2.6. HMMC v roce 2013			
2.6.1. Produkce			
2.6.2. Export			
2.6.3. Zaměstnanci			
2.6.3.1. Párodnostní složení zaměstnanců			
2.6.3.2. Kolektivní vyjednávání			
2.6.3.3. Bezpečnost práce			
2.6.3.4. Školení			
2.6.4. Životní prostředí			
2.6.4.1. EMAS			
2.6.4.2. RTO			
2.6.5. Kvalita			
2.6.5.1. Mezinárodní standard ISO 9001			
2.6.5.2. Národní cena kvality			
2.6.5.3. Další ocenění a certifikáty			
2.6.6. Společenská odpovědnost			
2.6.6.1. Nadační fond Hyundai			
2.7. Cíle a výhled na rok 2014			
2.8. Ostatní			

ÚVODNÍ SLOVO PREZIDENTA SPOLEČNOSTI

1

Společnost Hyundai Motor Manufacturing Czech vyrábí od listopadu 2008 osobní automobily v závodě HMMC v Pošovicích, jediném evropském výrobním závodě společnosti Hyundai. Tento závod je pro mateřskou společnost HMC klíčovým nástrojem etablování se na evropském trhu, pro který vyrábí automobily nejvyšší kvality pro stále se rozšiřující síť evropských dealerů. Naše produkty nabízejí zákazníkům nejnovější technologie, stejně jako sofistikovaný design a dokonalou kvalitu.

Rok 2013 přinesl společnosti řadu významných úspěchů, stejně jako nové výzvy. V tomto roce jsme vyrobili více než 303.000 aut, která byla exportována do více než padesáti zemí, především evropských, ale i na významné zámořské trhy, jakými jsou např. Austrálie nebo Jihoafrická republika. Rok 2013 přinesl také několik významných výročí a milníků, ať již to bylo miliónté vyrobené auto od zahájení sériové výroby, které jsme oslavili v květnu, jubilejní stotisící auto pro Rusko, které jsme předali v červnu, nebo páté výročí zahájení sériové výroby, které připadlo na listopad. Rok 2013 byl také rokem významných ocenění, kdy se společnost HMMC stala Zaměstnavatelem roku v kategorii do 5.000 zaměstnanců, po třetí za sebou získala ocenění Nejlepší firma Sdružení automobilového průmyslu a díky neustávající péči o zdraví a bezpečnost zaměstnanců získala i titul Bezpečný podnik.

V roce 2013 již závod pracoval na svou plnou plánovanou kapacitu - 300.000 aut ročně - a proto nebyly realizovány žádné významné investiční projekty, směřující k rozšíření výroby. Vzhledem k tomu, že třisměnný provoz byl zahájen již v září 2011, byl počet pracovníků v závodě HMMC během let 2012 a 2013 stabilizován a pohyboval se kolem 3.400 osob. Klíčovým zdrojem společnosti HMMC pro dosažení jejích strategických cílů jsou její zaměstnanci, kteří usilují o dosažení vynikajících výsledků v oblasti kvality, flexibility a produktivity. Během celého roku se společnost zaměřovala na aktivní komunikaci se zaměstnanci a také podporovala jejich profesní a osobnostní rozvoj prostřednictvím různých interních a externích vzdělávacích aktivit.

Společnost HMMC je dlouhodobě jedním z hnacích motorů ekonomiky v České republice a to zejména v Moravskoslezském kraji, který prošel na konci 90. let náročnou a bolestnou restrukturalizací těžkého průmyslu, která se dotkla desítek tisíc pracovních míst. Vybudování závodu Hyundai a jeho subdodavatelských firem přineslo Moravskoslezskému kraji nejen více než 10.000 nových pracovních míst, ale také silný impuls a vizi pro budoucí rozvoj. Budeme se i nadále snažit být dobrým sousedem a zodpovědným korporátním občanem Moravskoslezského kraje a České republiky, který má pozitivní vliv na rozvoj ekonomiky i života lidí v regionu. V souladu s filozofií a klíčovými hodnotami Hyundai Motor Company budeme usilovat o dynamický rozvoj společnosti za současné přísné péče o výrobu šetrnou k životnímu prostředí.

Předkládám výroční zprávu za rok 2013.

V Pižních Lhotách dne 7. února 2014



Jun Ha Kim

Prezident a CEO,
Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.

HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH

2

2.1 PROFIL SPOLEČNOSTI

Společnost Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. (dále jen HMMC), se sídlem v Průmyslové zóně Pošovice, byla založena 7. července 2006 jako společnost stoprocentně vlastněná Hyundai Motor Company se sídlem v Soulu v Korejské republice. Hlavní výrobní činnost představuje výroba motorových vozidel včetně převodovek. Základní kapitál HMMC činí 13.901.000.000 Kč.

2.2 VEDEŇÍ SPOLEČNOSTI

Jun Ha Kim Prezident

Pan Kim nastoupil do společnosti Hyundai Motor Company v roce 1981. V letech 1986 – 1992 působil ve Vývojovém centru Hyundai v USA a v letech 1996 – 2000 ve výrobním závodu HAOS v Turecku. Do USA se vrátil v letech 2002 – 2009 kdy pracoval ve výrobním závodu HMMA v Alabamě. Od roku 2009 byl prezidentem závodu Ulsan 2 v Koreji.



Jae Woong Lim Finanční ředitel, Divize financí

Pan Lim se připojil k finanční divizi HMC v roce 1989, kde působil především v oblasti nákladového účetnictví, analýzy nákladů a plánování nákladů. Pež přišel do HMMC, byl v pozici generálního manažera ve funkci vedoucího týmu plánování nákladů v HMC. Od září 2011 se stal vedoucím financí v HMMC.



Dongwoo Choi Viceprezident, Divize nákupu

Předtím, než 25. července 2011 nastoupil pan Choi do HMMC, působil od 9. ledna 2007 jako ředitel Divize nákupu dílů pohonných jednotek na ústředí HMC. Do společnosti Hyundai Motor Company nastoupil v lednu 2000, kde začínal v Divizi strategie nákupu skupiny Hyundai Motor Group. Získal mnoho zkušeností při práci na Oddělení vývoje dílů společností Hyundai Mobis a Kia Motors, kde měl na starosti podvozky, vnější části vozu, elektronické součástky a multimédia.



Sung Ho Lim Viceprezident, Divize administrativy

Pan Lim zahájil svou kariéru u společnosti Hyundai Motor Company v roce 1991. V červnu roku 2010 nastoupil do HMMC na pozici Generálního manažera Oddělení lidských zdrojů. Od 1. srpna 2011 vede pan Lim divizi administrativy, do které patří Oddělení lidských zdrojů, Oddělení zaměstnaneckých vztahů a BOZP, Oddělení informačních technologií, Oddělení vnitřních záležitostí, Oddělení vnějších vztahů, Právní oddělení a subdivize Podpory prodeje.



Jong Hoon Lee Viceprezident, Divize výroby

Pan Lee nastoupil do společnosti Hyundai Motor Company v roce 1989. V letech 1997 až 2000 působil v korejském závodě JeonJu. Poté odjel do Spojených států amerických, kde byl jmenován manažerem výrobních procesů v závodě Hyundai v Alabamě. Po návratu do Koreje řídil od roku 2007 závody 2 a 5 v Ulsanu. Od roku 2011 měl na starosti vývoj nových vozů (Sonata a Grandeur) v korejském závodě Asan. Do HMMC nastoupil v srpnu 2013.



2.3 HISTORIE



2006

květen Podpis investiční smlouvy
červenec Založení HMMC
listopad Ocenění Investor roku



2007

březen Zahájení výstavby
prosinec Instalace a zkušební provoz



2008

leden Otevření náborového centra v Ostravě
listopad Spuštění sériové výroby – zahájení výroby modelu i30 první generace



2009

září Spuštění druhé směny
listopad Získání mezinárodního certifikátu ISO 9001



2010

září Zahájení výroby modelu ix20
listopad Vyrobení 300.000. automobilu
Získání "Národní ceny kvality" v modulu Start Plus



2011

květen Zahájení výroby na druhém lisu
červenec Zahájení výroby modelu ix35
září Spuštění třetí směny
Vyrobení 500.000. automobilu
listopad Získání "Národní ceny kvality" v modulu Excellence



2012

leden Zahájení výroby modelu i30 druhé generace
červen Zahájení sériové výroby na Převodovkárně č. 2
prosinec Postoupení modelu i30 do finále evropské soutěže Auto roku (COTY) 2013



2013

květen Vyrobení 1.000.000. automobilu
červen Předání jubilejního 100.000. automobilu pro Ruskou federaci
Získání celostátního ocenění "Zaměstnavatel roku 2013" v kategorii do 5.000 zaměstnanců
říjen Získání osvědčení "Bezpečný podnik"
prosinec Získání certifikátu OHSAS 18001



2.4 PRODUKTOVÁ ŘADA

2.4.1. OSOBNÍ AUTOMOBILY

Počátkem listopadu 2008 zahájila společnost HMMC sériovou výrobu prvním modelem Hyundai i30, který byl navržen a zkonstruován s ohledem na požadavky evropských zákazníků. Poté, hned v únoru 2009, následovala jeho prodloužená kombi verze i30 cw. A ještě tentýž rok přibyl třetí model Kia Venga, který se v HMMC vyráběl až do června 2011. Jeho výroba pak byla přesunuta do sesterského závodu Kia Motors Slovakia v Žilině. V červenci 2011 byla spuštěna sériová výroba SUV modelu ix35, vyráběného do té doby na Slovensku. Výroba první generace vozů i30 skončila v prosinci 2011 (kombi verze v květnu 2012). V roce 2012 se v HMMC začaly sériově vyrábět 3 verze nové generace i30 (pětidveřová v lednu, kombi v červnu a třídveřová v listopadu). V roce 2013 byla zahájena výroba inovovaných verzí modelů ix35 a ix20.

Hyundai i30 hatchback

Hyundai i30 cw

Kia Venga

Hyundai ix20

Hyundai ix35

Nový i30 hatchback

Nový i30 kombi

Nový i30 třídveřový

listopad 2008 - prosinec 2011

únor 2009 - květen 2012

listopad 2009 - červen 2011

září 2010 - dosud

červenec 2011 - dosud

leden 2012 - dosud

červen 2012 - dosud

listopad 2012 - dosud



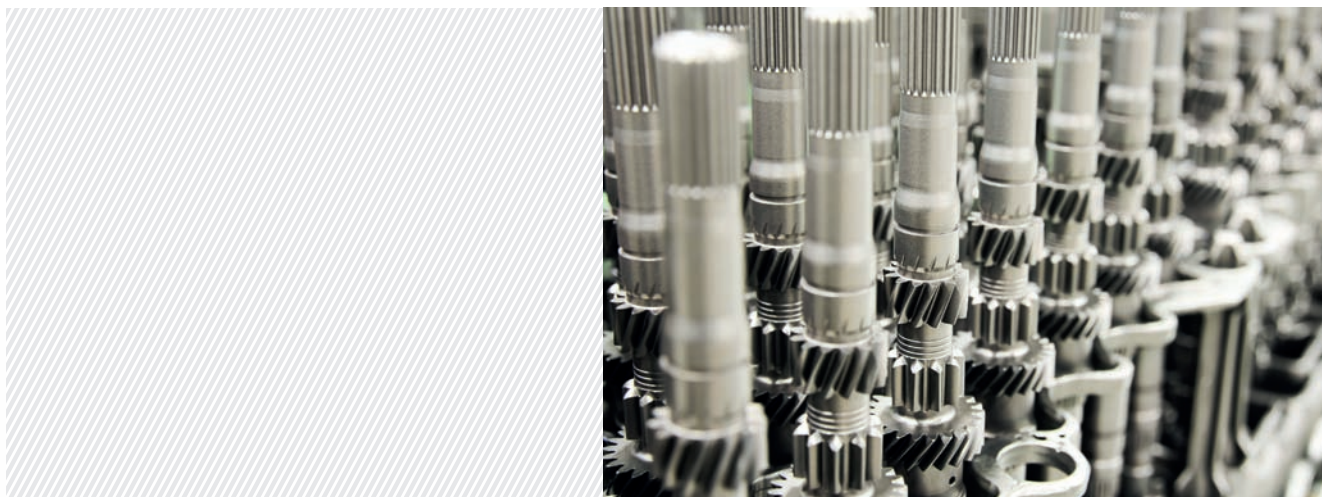
i30 třídveřový

i30 kombi

i30 hatchback

2.4.2. PŘEVODOVKY

V HMMC se kromě osobních automobilů vyrábějí také 3 typy 5 a 6 stupňových převodovek. Po spuštění sériové výroby v Převodovkárně č. 2 dosahuje roční kapacita výroby 530.000 ks, které se využívají nejen pro vozy vyráběné v HMMC, ale jsou také exportovány do závodu Hyundai Motor Manufacturing Rus v Petrohradě a sesterského závodu Kia Motors Slovakia.



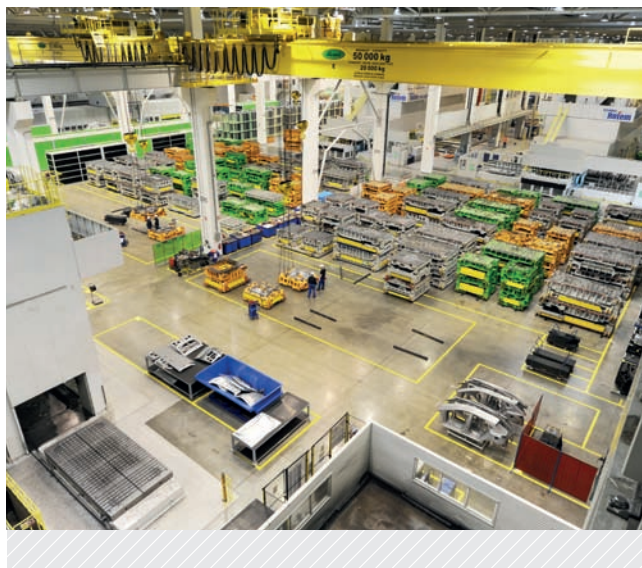
Hyundai ix20

Hyundai ix35

2.5 VÝROBNÍ PROCES

2.5.1. LISOVNA

Výrobní proces automobilu začíná v Lisovně. Vstupním materiálem je ocelový pozinkovaný plech o tloušťce 0,7 mm, který je nejprve v dělicí lince nastříhán na tzv. přístřihy. Ty dále putují do jednoho ze dvou obrovských lisů, každý o síle 5.400 tun. Zde probíhá za pomoci dvoudílných lisovacích forem, ve čtyřech krocích, lisování 17 velkých karosářských dílů (blatníky, bočnice, přední a zadní dveře, střecha, kapota, páté dveře). Každý díl je zkontrolován a uložen automatickým robotickým systémem, dokud nebude zapotřebí na Svařovně.



2.5.2. SVAŘOVNA

Hala svařovny je plně automatizovaná. Více než 300 robotů si jednotlivé vylisované díly odeberá, kompletuje a svařuje k sobě. Nejprve se sestaví přední část podvozku, pak se montují platformy a bočnice. Tyto díly se spolu se střechou setkají v jedinečném svařovacím zařízení zvaném Main Buck, které umožňuje bez jakéhokoliv přestavování svařovat až 4 různé typy karoserií současně. O důkladné provaření svarů se starají roboti na svařovací lince, kde vzniká kostra vozidla, ke které se následně upevňují závěsy, dveře, kapoty a zadní víka. Na závěr pracovníci zkontrolují bezvadnou hladkost kovového povrchu karoserie a kvalitu každého svaru.



2.5.3. LAKOVNA

V Lakovně stráví každá karoserie minimálně 9 hodin. Nejprve dochází k jejímu očištění, odmaštění a nanesení fosfátové vrstvy. Při tomto unikátním a inovativním procesu je celá karoserie ponořena do speciální lázně, kde je pokryta antikorozií vrstvou. Po zaschnutí následuje proces lakování: více než 60 robotů nanáší tmel a pomocí rozprašovacích trysek základovou barvu. Hyundai používá výhradně ekologické, vodou ředitelné barvy v 16 odstínech. Všichni pracovníci v Lakovně nosí ochranné antistatické obleky, rukavice a čapky, aby ani ta nejmenší částice prachu nemohla ovlivnit kvalitu jejich práce. Poté, co karoserie dostane také ochranný lak, je usušena v peci, aby došlo k vytvrzení barvy. Nakonec je karoserie důkladně zkontrolována.



2.5.4. PŘEVODOVKÁRNA

Hala Převodovkárny je v rámci HMMC poněkud specifickým provozem. 530.000 manuálních pěti a šestistupňových převodovek, které se v HMMC vyrábí, je používáno nejen do vozů Hyundai z naší produkce, ale i do vozů v závodě Hyundai Motor Manufacturing Rus v Petrohradu nebo Kia v sesterském závodě Kia Motors Slovakia v Žilině na Slovensku.

Ocelové polotovary, budoucí ozubená kola a hřídele, jsou obráběny na desítkách přesných strojů, stejně jako hliníkové odlitky převodkovových skříní. Opracované součásti ozubených převodů se následně zahřívají na téměř 900 °C a chladí ve speciální soli. Tím ocel ztvrdne a stane se mnohem odolnější.

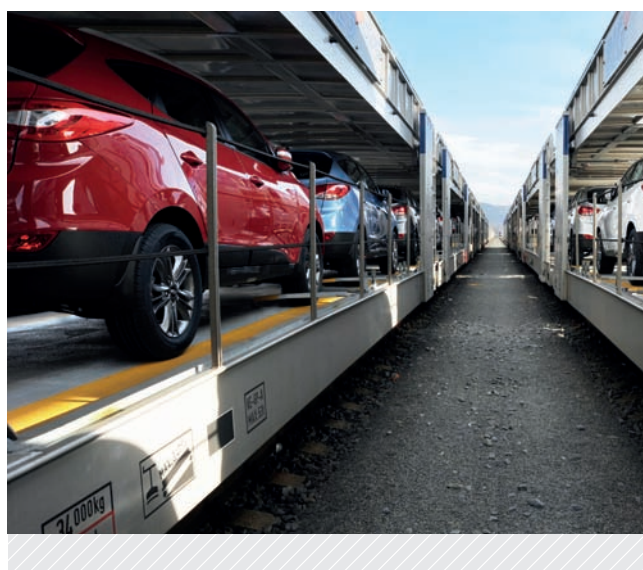
Hotové převodovky po otestování plné funkčnosti se předávají našemu subdodavateli Hyundai Mobis. Ten je společně s motory, vyrobenými v motorárně slovenského závodu Kia Motors Slovakia, zkompletuje do jednoho ze 4 vyráběných modulů, kterými jsou: přední náprava s motorem a převodovkou, zadní náprava, přední díl kabiny a přední díl vozu s chladičem a světlomety. Ty pak putují krytým spojovacím mostem do haly Finální montáže na konkrétní místo na lince.

2.5.5. FINÁLNÍ MONTÁŽ

Hala Finální montáže je v HMMC největší halou – zabírá plochu 16 fotbalových hřišť a pracuje v ní více než polovina všech zaměstnanců. Během celé montáže se vozidla neslyšně pohybují na pásové lince, která se zastaví pouze tehdy, pokud by měla být narušena bezpečnost nebo kvalita. Ergonomicky řešená pracoviště pomáhají zvyšovat produktivitu a snižovat únavu pracovníků. Montážní halu lze rozdělit do 4 částí: Kompletace vozů začíná montáží kabeláže a menších interiérových a exteriérových částí vozidla, po kterých následuje montáž podvozkových částí. Celý proces je završen namontováním čelního a zadního skla, kol, sedadel a dalších nezbytných dílů. Kontrola, plnění provozních kapalin a pohonných látek se provádí na konci montážní linky dlouhé téměř 1,2 km.

2.5.6. TESTOVACÍ DRÁHA A EXPEDICE

Každou jednu minutu vyjede z výrobní linky jeden kompletně sestavený a otestovaný vůz. Za 24 hodin jich je 1.300, ročně pak až 300.000. Všechna auta poté proškolení řidiči překontrolují během jízdy na zkušební dráze o délce 3,3 km, kde otestují řízení, ABS, chování vozu na nerovném terénu, kvalitu zvukového systému a řadu dalších položek. Vozidlo je po dokončení všech testů naloženo na kamion nebo nákladní vlak a transportováno k některému z dealerů Hyundai v téměř 60 destinacích světa.



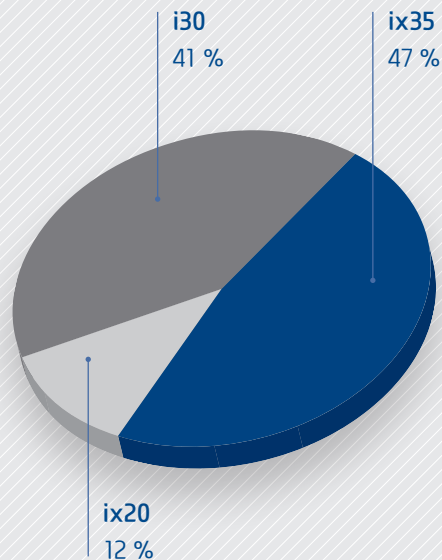
2.6 HMMC V ROCE 2013

2.6.1. PRODUKCE

Společnost HMMC za rok 2013 vyrobila celkem 303.460 osobních automobilů. Na celkovém objemu vyrobených automobilů v roce 2013 se jednotlivé modely podílely takto:

Nejvíce byly vyráběny vozy ix35, kterých z linky sjelo více než 143.000, na druhém místě se umístil úspěšný model Hyundai i30 (více než 125.000 kusů), který se vyrábí ve třech verzích: pětidveřový hatchback, kombi a třídveřová verze. Třetí příčku obsadil model Hyundai ix20 (necelých 35.000 kusů).

Spuštěním 3. směny v září 2011 se závod HMMC dostal na svou plnou výrobní kapacitu, tedy 300.000 aut ročně, kterou naplnil poprvé v roce 2012 (303.035 vozů), potvrdil v roce 2013 (303.460 vozů) a 300.000 vyrobených vozů ročně je i výrobním plánem na rok 2014 a roky následující.



Země	Počet ks
1. Německo	43.000
2. Rusko	39.500
3. Velká Británie	31.000
4. Španělsko	18.500
5. Itálie	17.500
6. Turecko	17.000
7. Austrálie	15.000
8. Belgie	14.000
9. Rakousko	11.000
10. Česká republika	10.500

* zaokrouhleno na pětistovky

2.6.2. EXPORT

Auta z produkce závodu HMMC byla v loňském roce exportována do 52 zemí a destinací Evropy, Blízkého Východu, Afriky, Karibiku a Austrálie. S ohledem na skutečnost, že závod HMMC v Pošovicích je jediným výrobním závodem Hyundai v Evropské Unii, je zřejmé, že většina aut byla dodána do evropských zemí, ale vzhledem k tomu, že celkový objem evropského automobilového trhu se každým rokem o několik procent zmenšuje, putovaly významné objemy aut z Pošovic i na velké mimoevropské trhy, jakými jsou např. Austrálie, Turecko nebo Jihoafrická republika.

Nejvýznamnějšími odběrateli v roce 2013 byly podle počtu odebraných aut tyto státy: Německo, Rusko, Velká Británie, Španělsko, Itálie, Turecko, Austrálie, Belgie, Rakousko a Česká republika.

2.6.3. ZAMĚSTNANCI

Celkový počet zaměstnanců k 31. 12. 2013 byl 3.312. Průměrná fluktuace ve výrobních pozicích se oproti minulému roku snížila o 2,5% a to na 5,5%.

2.6.3.1. Národnostní složení zaměstnanců

Stále platí, že nošovický závod HMMC je pracovní příležitostí pro občany České republiky a zejména pro obyvatele Moravskoslezského kraje, kteří představují 96 % všech zaměstnanců HMMC. Cizinců je zhruba 120 osob z celkových 3.312 zaměstnanců (4 %) a převažují mezi nimi Slováci a Poláci, což není s ohledem na blízkost slovenských a polských hranic jistě překvapivé.

2.6.3.2. Kolektivní vyjednávání

Zaměstnanecská rada a odborové organizace pokračovaly ve své činnosti z předchozího roku. Vzájemná spolupráce mezi HMMC a odborovými organizacemi byla završena dne 28. března 2013 uzavřením Kolektivní smlouvy s platností od 1. dubna 2013. Kolektivního vyjednávání se zúčastnili zástupci vedení společnosti, ZO OS KOVO Hyundai Czech a ZO OS KOVO HMMC.

2.6.3.3. Bezpečnost práce

Díky neustálému důrazu na prevenci a dodržování pravidel v oblasti bezpečnosti a hygieny práce dosáhla naše společnost velmi pozitivního výsledku ve snižování pracovní úrazovosti. V porovnání s rokem 2012 klesla v HMMC úroveň pracovních úrazů o 42 %. Tento výsledek odráží zejména viditelnou změnu v přístupu a vnímání všech vedoucích zaměstnanců k otázkám bezpečnosti práce a rovněž realizaci mnoha dílčích technických opatření a zlepšení. V roce 2013 byly zaváděny systémové nástroje řízení, které byly úspěšně certifikovány dle mezinárodního standardu OHSAS 18001 a jejichž zavedení významnou měrou přispělo k získání osvědčení 'Bezpečný podnik' uděleným Státním úřadem bezpečnosti práce.

2.6.3.4. Školení

V rámci firemního vzdělávání prošlo v roce 2013 vstupním školením 277 nových zaměstnanců. Certifikační kurzy absolvovalo 959 zaměstnanců, kteří tímto získali mnohé nové odborné způsobilosti. Nástavbová školení bezpečnosti práce pro vybrané profese absolvovalo 1095 zaměstnanců.

Společnost HMMC se i v loňském roce soustředila na školení zaměřená na osobní rozvoj, jako jsou například měkké a manažerské dovednosti a rozvoj vůdcovských kompetencí, kterých se celkem zúčastnilo 359 zaměstnanců HMMC.

V roce 2013 se také pokračovalo v jazykových a počítačových kurzech, profesních workshopech a v neposlední řadě také ve školení v zahraničí, kam vycestovalo 85 zaměstnanců.



Hlavním cílem těchto školení je naučit se v předstihu výrobní proces nového modelu a zároveň sdílet vlastní zkušenosti a praktické informace s kolegy ze závodů celého světa. V rámci některých zahraničních školení (např. Company & Korea Understanding Program) mají zaměstnanci také možnost blíže se seznámit s bohatou historií Koreje a porozumět odlišnostem našich rozdílných kultur. Cílem tohoto programu je rozšířit povědomí o klíčových hodnotách Hyundai Motor Group a také posílit pocit sounáležitosti a motivovanosti našich zaměstnanců. Tato školení probíhají v různých závodech Hyundai Motor Company (HMC) v Koreji. E-learningovými kurzy prošlo celkem 1473 zaměstnanců, tyto kurzy pomáhají pochopit např. klíčové hodnoty a firemní filozofii Hyundai Motor Group a kulturní rozdíly našich dvou zemí a další.

2.6.4. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

2.6.4.1. EMAS

HMMC obdržela v roce 2012 z rukou ministra životního prostředí certifikát EMAS. EMAS (Eco Management and Audit Scheme) je jedním z dobrovolných nástrojů ochrany životního prostředí, tzn., že pozitivně motivuje organizaci k odpovědnému přístupu a ke zlepšování environmentální výkonnosti nad rámec legislativních požadavků. V České republice bylo zatím v systému EMAS registrováno 27 organizací (z toho 2 města a Krajský úřad Moravskoslezského kraje). Společnost HMMC se stala první registrovanou organizací z automobilového průmyslu.



2.6.4.2. RTO

V listopadu 2012 bylo vedle haly Lakovny uvedeno do provozu zařízení pro tzv. regenerativní termickou oxidaci (RTO), ve kterém se zahřívá vzduch ze stříkacích linek svrchního krycího laku a sušících pecí na Lakovně a při teplotě téměř 1000 stupňů Celsia se v něm spalují těkavé organické látky. Odcházející ochlazený čistý vzduch pak nepředstavuje naprosto žádnou zátěž pro ovzduší v okolí závodu.

Do roku 2012 objemy těkavých organických látek v odcházejícím vzduchu splňovaly stanovené normy, ale s rozšířením výroby na 300.000 aut ročně se automobilka přiblížila limitům. Od samotného zahájení výroby používá závod HMMC v lakovně převážně ekologické vodou ředitelné materiály (fosfátová lázeň, antikoroziní lázeň, podkladové barvy a 16 odstínů vlastní barvy); pouze svrchní krycí lak je na bázi organických rozpouštědel. Díky celoročnímu provozu tohoto zařízení se v roce 2013 výrazně snížily emise těkavých organických látek.

2.6.5. KVALITA

Pro HMMC je vysoká kvalita a spokojenost zákazníků vždy na prvním místě. Proto jsou u nás veškeré výrobní procesy, již od nákupu dílů, mnohonásobně kontrolovány, aby nebyla přehlédnuta ani ta nejmenší výrobní chyba. Důkladnými testy, a to jak za pomoci té nejpřesnější techniky, tak přísného lidského úsudku, prochází každý u nás vyrobený vůz.

2.6.5.1. Mezinárodní standard ISO 9001

Abychom mohli veřejně deklarovat, že HMMC dosahuje požadované kvality svých vozidel, bylo rozhodnuto vybudovat systém managementu kvality dle požadavků mezinárodního standardu ISO 9001. Tato norma specifikuje požadavky na systém managementu kvality v organizacích, které chtějí a potřebují prokázat svoji schopnost trvale poskytovat produkty v souladu s příslušnými předpisy a požadavky zákazníků, a které usilují o zvyšování spokojenosti zákazníka.

Proces budování systému managementu kvality probíhal již od založení firmy v roce 2006 a byl zakončen úspěšným certifikačním auditem v říjnu 2009, který provedla společnost DEKRA Certification s.r.o. Neustálé zlepšování systému kvality podléhá pravidelnému každoročnímu přezkoumání. Tento certifikát byl vystaven na dobu tří let a HMMC jej v říjnu 2012 úspěšně obhájil.

2.6.5.2. Národní cena kvality

HMMC obdržela 10. listopadu 2011 pro následující tři roky Národní cenu kvality ČR, a to v nejvyšším modulu Excellence. Toto ocenění je současně prvním takovým oceněním výrobce automobilů v ČR. Program národní ceny ČR za jakost je

založen na důsledném a objektivním ověřování efektivnosti a jakosti všech činností organizace a na jejich hodnocení, zejména z pohledu uspokojování požadavků zákazníka a dosažení ekonomické úspěšnosti. Národní cena kvality ČR je nejvýznamnějším tuzemským oceněním kvality výrobního procesu ve všech jeho složkách.

2.6.5.3. Další ocenění a certifikáty

V roce 2013 společnost HMMC úspěšně završila proces implementace dvou velmi významných systémů pro řízení bezpečnosti práce. Prvním systémem byl „Bezpečný podnik“ – program, který vyhláší Ministerstvo práce a sociálních věcí, garanty programu jsou Státní úřad bezpečnosti práce a pro náš region Oblastní inspektorát práce pro Moravskoslezský a Olomoucký kraj. Certifikace proběhla v srpnu 2013, ocenění programu „Bezpečný podnik“ převzali zástupci společnosti HMMC dne 22. 10. 2013. Druhým systémem pro řízení bezpečnosti práce byl „OHSAS 18001:2007“ – systém certifikovaný mezinárodní certifikační společností DNV (Det Norske Veritas). Certifikace proběhla v prosinci 2013, certifikát převzal prezident společnosti HMMC dne 6. 1. 2014.

2.6.6. SPOLEČENSKÁ ZODPOVĚDNOST

HMMC má za cíl nejen vyrábět kvalitní vozidla, ale také společně s dalšími organizacemi přispívat ke zlepšování kvality života v Moravskoslezském kraji. Chceme být dobrým sousedem, který nejen finančně podporuje různé akce, ale především pomáhá rozvíjet mladé talenty, chrání životní prostředí a rozdává radost. Proto každoročně podporujeme mnoho kulturních a společenských akcí.



Projekt Dobrý soused

Společnost HMMC v roce 2013 už podruhé rozdělovala příspěvky v rámci programu Dobrý soused. O finance určené na podporu kulturních, sportovních a volnočasových aktivit se ucházelo 12 obcí z okolí našeho závodu. O příspěvek v celkovém objemu maximálně 50 tisíc Kč mohly požádat buď přímo obce, nebo spolky a organizace, které v dané obci působí. Celkově se sešlo 33 žádostí, např. od jednotek dobrovolných hasičů, klubů seniorů, škol, farností nebo mysliveckých sdružení.

Česko-korejské dny v Ostravě

V listopadu se HMMC stalo již posedmé hlavním partnerem Česko-korejských dnů v Ostravě. Návštěvníci měli možnost seznámit se zde s tradiční i současnou korejskou kulturou a na vlastní kůži si vyzkoušet některé pro nás Evropany méně obvyklé činnosti. Páteční dopoledne bylo určeno zejména dětem. Žáci ostravských škol si mohli vyzkoušet například výrobu papírových skládaček, buddhistických přáníček nebo kaligrafii. Povídání o technikách bojového umění taekwondo a praktické ukázky tohoto sportu obstarali členové oddílu Sokol Taekwondo Frýdek-Místek. Hlavním bodem programu prvního dne Česko-korejských dnů byl slavnostní koncert v podání Janáčkovy filharmonie Ostrava a korejské houslové virtuosky Semi Yang. Sobotní program byl vyhrazen především besedám o korejské kinematografii, tanečním a pěveckým vystoupením a tvůrčím dílnám. Nechyběla ani ukázka korejského způsobu servírování čaje a povídání o korejské čajové tradici včetně nezbytné ochutnávky.



Dopravně-bezpečnostní akce „Prázdniny končí - provoz začíná“

Společnost HMMC ve spolupráci s Krajským úřadem Moravskoslezského kraje a Centrem bezpečné jízdy Libros uspořádala v sobotu 31. srpna dopravně bezpečnostní akci s názvem Prázdniny končí - provoz začíná!

Odpolední program se konal v areálu Libros v Ostravě-Prívově. Pro děti zde byly připraveny zábavné atrakce a soutěže s tematikou bezpečnosti silničního provozu. Dospělí návštěvníci si mohli např. vyzkoušet jízdu ve vozích Hyundai na speciální dráze, kde technologie skrápění kluzné plochy, včetně simulace překážek v podobě vodních sloupců, umožňuje vytvořit atmosféru kritické jízdy.



Mikulášská nadílka pro děti z Pošovic a okolí

Již od roku 2006 se naše společnost podílí na přípravě mikulášské besídky v nošovické Základní a mateřské škole. Do tradičních kostýmů Mikuláše, anděla a čerta se opět oblékli zaměstnanci HMMC, aby děti potěšili dárkovými balíčky. Akce se zúčastnilo téměř 90 dětí.

2.6.6.1 NADAČNÍ FOND HYUNDAI

Již od samého počátku výstavby je našim hlavním cílem ochrana životního prostředí. Na základě Deklarace porozumění mezi naší firmou, státními institucemi a ekologickými sdruženími vznikl Nadační fond Hyundai, který celkem rozdělí 25 mil. Kč na podporu komunitních projektů realizovaných zejména na území Frýdecko-Místecka a Novojičínska. V roce 2013 bylo podpořeno 11 projektových žádostí v hodnotě 1.185.200 Kč.

2.7 CÍLE A VÝHLED NA ROK 2014

Společnost HMMC bude i v roce 2014 pokračovat ve výrobě současné modelové řady: Hyundai i30 všech tří verzí, ix20 a ix35. Celkový objem produkce využije roční výrobní kapacitu závodu - 300.000 aut.

V oblasti personální politiky bude zachován třisměnný výrobní režim. V plánu není ani spuštění nových provozů či výroba a neočekávají se ani žádné výrazné změny počtu pracovníků.

S ohledem na trvale klesající poptávku po osobních automobilech v Evropě se společnost HMMC i v roce 2014 více zaměří na mimoevropské trhy, např. Austrálii, Egypt, Jihoafrickou republiku a Mexiko. Pro udržení konkurenceschopnosti nejen na stávajících, ale především na nových trzích, budeme klást maximální důraz na kvalitu všech procesů.

V neposlední řadě chce být společnost HMMC dobrým sousedem, proto se v rámci firemní společenské odpovědnosti více zaměří na posilování přátelských vazeb s obcemi ve svém okolí a se svým domovským Moravskoslezským krajem.

2.8 OSTATNÍ

Společnost HMMC neprovádí vlastní výzkum a vývoj. Ten je soustředěn v Korejské centrále a evropském vývojovém středisku v Německu. Společnost HMMC nemá organizační složku podniku v zahraničí. Po datu účetní závěrky nenastaly ve společnosti HMMC žádné významné události.

ROČNÍ ÚČETNÍ ZÁVĚRKA

3 ÚČETNÍ ZÁVĚRKA K 31. PROSINCI 2013

Název společnosti:	Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.
Sídlo:	Průmyslová zóna Pošovice, 739 51 Nižní Lhoty 700
Právní forma:	společnost s ručením omezeným
IČ:	277 73 035

Součásti účetní závěrky:

Rozvaha

Výkaz zisku a ztráty

Přehled o peněžních tocích

Příloha

Účetní závěrka byla sestavena dne 7. února 2014.

Statutární orgán účetní jednotky

Jun Ha Kim

Podpis



ROZVAHA

v plném rozsahu

k datu 31. 12. 2013 (v tisících Kč)

	31. 12. 2013			31. 12. 2012
	Brutto	Korekce	Netto	Netto
AKTIVA CELKEM	65 667 427	9 977 756	55 689 671	48 470 016
Dlouhodobý majetek	28 850 214	9 800 984	19 049 230	20 625 440
<i>Dlouhodobý nehmotný majetek</i>	<i>1 008 105</i>	<i>596 586</i>	<i>411 519</i>	<i>585 357</i>
Zřizovací výdaje	49 012	49 012		
Software	297 594	273 211	24 383	74 892
Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	658 335	274 363	383 972	510 465
Předokončený dlouhodobý nehmotný majetek	3 164		3 164	
<i>Dlouhodobý hmotný majetek</i>	<i>27 842 109</i>	<i>9 204 398</i>	<i>18 637 711</i>	<i>20 040 083</i>
Pozemky	170 678		170 678	170 678
Stavby	8 437 799	1 350 925	7 086 874	7 392 570
Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	19 223 223	7 853 473	11 369 750	12 448 422
Předokončený dlouhodobý hmotný majetek	10 340		10 340	13 335
Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	69		69	15 078
Oběžná aktiva	36 678 431	176 772	36 501 659	27 682 348
<i>Zásoby</i>	<i>3 575 916</i>	<i>176 772</i>	<i>3 399 144</i>	<i>3 894 244</i>
Materiál	2 553 931	169 260	2 384 671	2 473 921
Předokončená výroba a polotovary	327 646	4 448	323 198	452 184
Výrobky	421 622	3 064	418 558	595 901
Poskytnuté zálohy na zásoby	272 717		272 717	372 238
<i>Dlouhodobé pohledávky</i>	<i>18 784</i>		<i>18 784</i>	
Odložená daňová pohledávka	18 784		18 784	
<i>Krátkodobé pohledávky</i>	<i>18 019 303</i>		<i>18 019 303</i>	<i>19 177 446</i>
Pohledávky z obchodních vztahů	16 329 023		16 329 023	17 280 321
Stát – daňové pohledávky	1 608 951		1 608 951	1 375 353
Krátkodobé poskytnuté zálohy	20 038		20 038	38 467
Jiné pohledávky	61 291		61 291	483 305
<i>Krátkodobý finanční majetek</i>	<i>15 064 428</i>		<i>15 064 428</i>	<i>4 610 658</i>
Peníze	258		258	284
Účty v bankách	15 064 170		15 064 170	4 610 374
Časové rozlišení	138 782		138 782	162 228
Náklady příštích období	81 990		81 990	93 129
Komplexní náklady příštích období	56 792		56 792	69 099

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
PASIVA CELKEM	55 689 671	48 470 016
Vlastní kapitál	28 097 796	21 370 915
Základní kapitál	13 901 000	13 901 000
Základní kapitál	13 901 000	13 901 000
Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku	496 183	145 682
Zákonný rezervní fond/Ľedělitelný fond	496 183	145 682
Výsledek hospodaření minulých let	6 367 882	314 214
Ľerozdělený zisk minulých let	6 367 882	314 214
Výsledek hospodaření běžného účetního období (+ -)	7 332 731	7 010 019
Cizí zdroje	27 464 533	26 969 063
Rezervy	6 138 056	4 613 169
Ostatní rezervy	6 138 056	4 613 169
Dlouhodobé závazky	9 947 000	9 797 010
Vydané dluhopisy	9 947 000	9 527 500
Odložený daňový závazek		269 510
Krátkodobé závazky	8 636 977	5 935 432
Závazky z obchodních vztahů	6 400 442	4 721 157
Závazky k zaměstnancům	72 527	59 884
Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	43 703	35 299
Stát - daňové závazky a dotace	1 437 629	417 264
Krátkodobé přijaté zálohy	57 230	41 147
Dohadné účty pasivní	573 273	655 718
Jiné závazky	52 173	4 963
Bankovní úvěry a výpomoci	2 742 500	6 623 452
Bankovní úvěry dlouhodobé		2 514 000
Krátkodobé bankovní úvěry	2 742 500	4 109 452
Časové rozlišení	127 342	130 038
Výdaje příštích období	98 511	97 883
Výnosy příštích období	28 831	32 155

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY V DRUHOVÉM ČLENĚNÍ

období končící k 31. 12. 2013 (v tisících Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Výkony	97 083 141	92 309 606
Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	97 383 265	92 212 227
Změna stavu zásob vlastní činnosti	-300 124	97 379
Výkonová spotřeba	82 332 170	79 005 893
Spotřeba materiálu a energie	77 855 892	75 188 078
Služby	4 476 278	3 817 815
Přidaná hodnota	14 750 971	13 303 713
Osobní náklady	1 399 016	1 324 842
Mzdové náklady	971 762	919 240
Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	328 075	310 658
Sociální náklady	99 179	94 944
Daně a poplatky	17 959	10 022
Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	2 209 084	2 146 145
Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	3 302 122	3 222 878
Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	5 036	36 574
Tržby z prodeje materiálu	3 297 086	3 186 304
Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	3 463 952	3 531 851
Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	17 345	161 920
Prodaný materiál	3 446 607	3 369 931
Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	1 561 007	1 725 355
Ostatní provozní výnosy	2 529 949	6 103 261
Ostatní provozní náklady	3 538 699	6 522 002
Provozní výsledek hospodaření	8 393 325	7 369 635
Náklady z přecenění cených papírů a derivátů	388 940	213 310
Výnosové úroky	266 953	372 555
Nákladové úroky	407 424	445 556
Ostatní finanční výnosy	3 555 194	2 654 554
Ostatní finanční náklady	2 684 773	2 318 221
Finanční výsledek hospodaření	341 010	50 022
Daň z příjmů za běžnou činnost	1 401 604	409 638
- splatná	1 689 899	360 113
- odložená	-288 295	49 525
Výsledek hospodaření za běžnou činnost	7 332 731	7 010 019
Výsledek hospodaření za účetní období (+/-)	7 332 731	7 010 019
Výsledek hospodaření před zdaněním	8 734 335	7 419 657

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH (CASH FLOW)

období končící k 31. 12. 2013 (v tisících Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Počáteční stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů	4 610 658	1 060 913
<i>Peněžní toky z hlavní výdělečné činnosti (provozní činnost)</i>		
Výsledek hospodaření za běžnou činnost před zdaněním	8 734 335	7 419 657
Úpravy o nepeněžní operace	4 557 883	3 916 386
Odpisy stálých aktiv	2 209 084	2 146 145
Změna stavu opravných položek a rezerv	1 561 007	1 725 355
Zisk (ztráta) z prodeje stálých aktiv	12 309	125 346
Nákladové a výnosové úroky	140 471	73 001
Opravy o ostatní nepeněžní operace	635 012	-153 461
Čistý provozní peněžní tok před změnami pracovního kapitálu	13 292 218	11 336 043
Změna stavu pracovního kapitálu	3 632 744	-5 320 903
Změna stavu pohledávek a časového rozlišení aktiv	1 231 779	-1 951 739
Změna stavu závazků a časového rozlišení pasív	1 929 679	-2 545 616
Změna stavu zásob	471 286	-823 548
Čistý provozní peněžní tok před zdaněním a mimořádnými položkami	16 924 962	6 015 140
Vyplacené úroky	-402 494	-441 175
Přijaté úroky	270 039	339 167
Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost	-687 582	
Čistý peněžní tok z provozní činnosti	16 104 925	5 913 132
<i>Peněžní toky z investiční činnosti</i>		
Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv	-912 060	-3 042 920
Příjmy z prodeje stálých aktiv	5 036	36 574
Čistý peněžní tok z investiční činnosti	-907 024	-3 006 346
<i>Peněžní toky z finančních činností</i>		
Změna stavu závazků z financování	-4 138 281	642 959
Dopady změn vlastního kapitálu	-605 850	
Vyplacené podíly na zisku	-605 850	
Čistý peněžní tok z finanční činnosti	-4 744 131	642 959
Čistá změna peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů	10 453 770	3 549 745
Konečný stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů	15 064 428	4 610 658

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY (NEKONSOLIDOVANÁ)

Rok končí 31. prosincem 2013 (v tisících Kč)

1. CHARAKTERISTIKA A HLAVNÍ AKTIVITY

Založení a charakteristika společnosti

Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. („společnost“) vznikla 7. července 2006. Byla založena společností Hyundai Motor Company, Korejská republika.

Společnost zahájila v roce 2008 výrobu osobních aut a převodovek, které jsou nosným výrobním programem společnosti. V současnosti společnost vyrábí tři modely: Hyundai ix20, Hyundai ix35 a Hyundai i30 nové generace, který se vyrábí ve třech verzích: pětidveřový hatchback, kombi a třídveřová verze.

Vlastníci společnosti

Společníky společnosti k 31. prosinci jsou:	Podíl k 31.12.	
	2013	2012
Hyundai Motor Company, Korejská republika	100 %	100 %

Sídlo společnosti

Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.

Průmyslová zóna Pošovice

Pižní Lhoty 700

Česká republika

Identifikační číslo 277 73 035

Statutární orgán a prokura k 31. prosinci 2013

Jednatel	Prokura
Jun Ha Kim	Sung Ho Lim, Jae Woong Lim

Společnost nemá dozorčí radu.

V průběhu roku 2013 nebyly v obchodním rejstříku zapsány žádné změny údajů.

Organizační struktura

Společnost se člení do těchto částí:

- finanční subdivize - oddělení finanční účetnictví, finanční controlling
- administrativní subdivize - oddělení informační technologie, lidské zdroje, zaměstnanecké vztahy a bezpečnost práce, všeobecné záležitosti, právní, styk s veřejností, správa budov a životní prostředí,
- výrobní subdivize - oddělení lisovna, svařovna, lakovna, montáž, převodovky, údržba, řízení výroby,
- řízení jakosti,
- zajištění jakosti,
- podpora prodeje,
- subdivize zásobování - oddělení vývoj dílů, nákup.

Výrobní subdivize a řízení jakosti jsou začleněny do divize výroba.

2. ZÁSADNÍ ÚČETNÍ POSTUPY POUŽÍVANÉ SPOLEČNOSTÍ

Účetnictví společnosti je vedeno a účetní závěrka byla sestavena v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb. o účetnictví v platném znění, vyhláškou č. 500/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví, pro účetní jednotky, které jsou podnikateli účtujícími v soustavě podvojného účetnictví, v platném znění a Českými účetními standardy pro podnikatele v platném znění. Tato účetní závěrka je řádnou účetní závěrkou a nebyla sestavena pro žádný konkrétní účel, transakci nebo uživatele. Při přijímání rozhodnutí by se uživatelé neměli spoléhat výhradně na tuto účetní závěrku a měli by před přijetím rozhodnutí podniknout další příslušná dotazování.

Účetnictví respektuje obecné účetní zásady, především zásadu o oceňování majetku historickými cenami, zásadu účtování ve věcné a časové souvislosti, zásadu opatrnosti a předpoklad o schopnosti účetní jednotky pokračovat ve svých aktivitách.

Údaje v této účetní závěrce jsou vyjádřeny v tisících korunách českých (Kč).

a) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobým majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně. Dlouhodobý hmotný majetek v pořizovací ceně do 10 tis. Kč a dlouhodobý nehmotný majetek v pořizovací ceně do 10 tis. Kč není vykazován v rozvaze a je účtován do nákladů v roce jeho pořízení.

Ocenění dlouhodobého majetku vlastní výroby zahrnuje přímý materiál, přímé mzdy a ostatní náklady přímo spojené s jeho výrobou až do doby jeho aktivace.

V následující tabulce jsou uvedeny metody a doby odpisování podle skupin majetku:

Majetek	Metoda	Doba odpisování
Budovy obytné	Lineární	50 let
Budovy průmyslové	Lineární	30 let
Stroje a přístroje	Lineární	15 let
Dopravní prostředky	Lineární	6 let
Formy	Lineární	6 let
Formy pro Hyundai i30	Lineární	5 let
Formy pro Hyundai ix20	Lineární	7 let
Formy pro Hyundai ix35	Lineární	4,5 roku
IT technika	Lineární	6 let
Nábytek	Lineární	6 let
Zřizovací výdaje	Lineární	5 let
Software	Lineární	5 let
Ostatní nehmotný majetek	Lineární	3,5–7 let

b) Zásoby

Nakupované zásoby jsou účtovány v pořizovacích cenách. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení, celní poplatky, skladovací poplatky při dopravě, dopravné za dodání do výrobního areálu.

Zásoby vytvořené vlastní činností se oceňují vlastními náklady, které zahrnují přímé náklady vynaložené na výrobu nebo jinou činnost, popřípadě i část nepřímých nákladů, která se vztahuje k výrobě nebo k jiné činnosti.

Výdaje zásob ze skladu jsou účtovány cenami zjištěnými váženým aritmetickým průměrem.

Opravná položka k výrobkům je kalkulována jako suma kladných rozdílů z porovnání ocenění jednotlivých vozidel k rozvahovému dni s platnou prodejní cenou těchto vozidel. Opravná položka k nedokončené výrobě a polotovarům je stanovena extrapolací poměru opravné položky k výrobkům vůči celkové hodnotě výrobků k rozvahovému dni. Opravná položka k výrobnímu materiálu, kterého obrátkovost je delší než jeden rok, je tvořena ve výši 100 procent hodnoty tohoto materiálu. Opravná položka k náhradním dílům bez obratu v posledních dvou letech je tvořena ve výši 100 procent hodnoty zásoby a 20 procent pro takové díly, které jsou bez obratu alespoň jeden rok.

c) Pohledávky z obchodních vztahů

Pohledávky jsou při svém vzniku oceněny jmenovitou hodnotou, následně snižena o příslušné opravné položky k pochybným a nedobytným částkám.

Společnost postupuje krátkodobé pohledávky před datem jejich splatnosti. Při regresním faktoringu pohledávek jsou postoupené pohledávky sledovány na zvláštních analytických účtech a následně zúčtovány s přijatým krátkodobým úvěrem. Náklady z regresního faktoringu pohledávek jsou časově rozlišovány do data splatnosti těchto pohledávek. Při bezregresním faktoringu jsou pohledávky odúčtovány do ostatních provozních nákladů a zároveň je zaúčtována pohledávka za faktorem souvztažně s výnosem z postoupení těchto pohledávek (ostatní provozní výnosy).

Společnost účtuje odběratelům úroky z obchodních úvěrů. Tyto pohledávky jsou podle časové souvislosti účtovány souvztažně s výnosovými úroky a výnosy příštích období.

d) Závazky z obchodních vztahů

Závazky z obchodních vztahů jsou zaúčtovány ve jmenovité hodnotě.

e) Stanovení rezerv

Společnost tvoří rezervu na nevybranou dovolenou a rezervu na záruční opravy.

Rezerva na nevybranou dovolenou je k rozvahovému dni tvořena na základě analýzy nevybrané dovolené za rok a průměrných mzdových nákladů včetně nákladů na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění dle jednotlivých zaměstnanců.

Rezerva na záruční opravy je tvořena paušální částkou na každý prodaný automobil. Výše paušální částky je stanovena na základě nejlepšího možného odhadu nákladů na garanční opravy dle historických zkušeností společnosti. Součástí této rezervy nejsou náklady na opravu prodaných automobilů, které iniciuje výrobce z důvodu jednorázové povahy těchto nákladů a nemožnosti jejich spolehlivé predikce.

f) Dohadné účty pasivní

Společnost tvoří dohadnou položku na nevyfakturované dodávky pořízeného dlouhodobého hmotného i nehmotného majetku, materiálu, energií a služeb.

g) Úvěry a vydané dluhopisy

Úvěry a vydané dluhopisy jsou zaúčtovány ve jmenovité hodnotě.

Za krátkodobý úvěr se považuje i část dlouhodobých úvěrů, která je splatná do jednoho roku od data účetní závěrky.

h) Přepočty cizích měn

Společnost používá pro přepočet cizích měn kurz ČNB dle platného kurzového lístku pro předchozí pracovní den. V průběhu roku se účtuje o realizovaných kurzových ziscích a ztrátách.

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k rozvahovému dni přepočítávána podle kurzu devizového trhu vyhlášeného ČNB. Nerealizované kurzové zisky a ztráty jsou zachyceny ve výsledku hospodaření.

i) Finanční leasing

Finančním leasingem se rozumí pořízení dlouhodobého hmotného majetku způsobem, při kterém se po uplynutí nebo v průběhu sjednané doby úplatného užívání majetku uživatelem převádí vlastnictví majetku z vlastníka na uživatele a uživatel do převodu vlastnictví hradí platby za nabytí v rámci nákladů.

j) Daň z příjmů

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani. Splatná daň zahrnuje odhad daně vypočtený z daňového základu s použitím daňové sazby platné v poslední den účetního období a veškeré doměrky a vratky za minulá období. Daňový základ je snížen o odpočet daňových ztrát z minulých let a slevu na dani z titulu investičních pobídek.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv s použitím očekávané daňové sazby platné pro následující období.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že bude v následujících účetních obdobích uplatněna.

k) Výnosy

Výnosy jsou zaúčtovány k datu vyskladnění zboží a přechodu významných rizik a odměn na zákazníka nebo k datu uskutečnění služeb a jsou vykázány po odečtení slev a daně z přidané hodnoty.

V případě fakturace bez fyzického vyskladnění (tzv. "Bill and Hold prodeje") jsou výnosy zaúčtovány v případě žádosti zákazníka o tuto formu dodávky a za podmínky, že zákazník akceptuje fakturaci a přechod vlastnictví a rizik. Aby byly vykázány výnosy v případě fakturace bez fyzického vyskladnění, je také nutné splnění následujících podmínek:

- 1) Je pravděpodobné, že dojde k fyzické dodávce,
- 2) V okamžiku rozeznání výnosu je zboží fyzicky k dispozici, specificky určeno pro konkrétního zákazníka a připraveno k dodávce,
- 3) Zákazník potvrdí podmínky transakce fakturace bez fyzického dodání,
- 4) Pro transakci platí běžné platební podmínky společnosti.

l) Dotace

Dotace přijaté ze státního rozpočtu na podporu vytváření nových pracovních míst a na podporu rekvalifikace a školení zaměstnanců jsou zaúčtovány do ostatních provozních výnosů. Přijaté dotace na podporu investic jsou zaúčtovány na účty pořízení dlouhodobého majetku jako snížení pořizovací ceny majetku.

m) Použití odhadů

Sestavení účetní závěrky vyžaduje, aby vedení společnosti používalo odhady a předpoklady, jež mají vliv na vykazované hodnoty majetku a závazků k datu účetní závěrky a na vykazovanou výši výnosů a nákladů za sledované období. Vedení společnosti je přesvědčeno, že použité odhady a předpoklady se nebudou významným způsobem lišit od skutečných hodnot v následných účetních obdobích. Nicméně, jak vyplývá z podstaty odhadu, skutečné hodnoty v budoucnu se mohou od těchto odhadů odlišovat.

n) Složky peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů (pro účely cash flow)

Pro účely sestavení přehledu o peněžních tocích zahrnují peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty položky rozvahy peníze v pokladně, ceniny, peníze na cestě a peníze na bankovních účtech.

o) Finanční deriváty

K datu účetní závěrky jsou deriváty k obchodování oceněny v reálné hodnotě. Jako reálná hodnota je použita tržní hodnota. Změna v reálné hodnotě u derivátů k obchodování je účtována jako „Náklad/ Výnos z přecení cenných papírů a derivátů“.

Reálná hodnota finančních derivátů se stanovuje jako současná hodnota očekávaných peněžních toků plynoucích z těchto transakcí. Pro stanovení současné hodnoty se používají obvyklé na trhu akceptované modely. Do těchto oceňovacích modelů jsou pak dosazeny parametry zjištěné na aktivním trhu jako devizové kurzy, výnosové křivky, volatilita příslušných finančních nástrojů, atd. Všechny finanční deriváty jsou vykazovány v případě kladné reálné hodnoty jako aktiva a v případě záporné reálné hodnoty jako pasiva.

p) Snížení hodnoty

Ke každému rozvahovému dni společnost prověřuje účetní hodnotu svého majetku, aby objevila náznaky toho, zda nedošlo ke ztrátě ze snížení hodnoty majetku. Existují-li takové signály, je odhadnuta realizovatelná hodnota majetku a určen případný rozsah ztráty ze snížení hodnoty. Pení-li možno realizovatelnou hodnotu jednotlivých položek majetku odhadnout, určí společnost realizovatelnou hodnotu výnosové jednotky, ke které majetek patří.

Realizovatelná hodnota představuje vyšší z hodnot čisté prodejní ceny a hodnoty z užívání. Při posuzování hodnoty z užívání jsou odhadované budoucí peněžní toky diskontovány na svou současnou hodnotu prostřednictvím diskontní sazby před zdaněním, která zohledňuje současný tržní odhad časové hodnoty peněz a rizik konkrétně souvisejících s daným aktivem.

Pokud je podle odhadu realizovatelná hodnota majetku (nebo výnosové jednotky) nižší než jeho účetní hodnota, je účetní hodnota majetku (výnosové jednotky) snížena na hodnotu realizovatelnou.

3. DLOUHODOBÝ MAJETEK

a) Dlouhodobý nehmotný majetek

(údaje v tis. Kč)

	Zřizovací výdaje	Software	Licence	Nedokončené nehmotné investice	Celkem
Pořizovací cena					
Zůst. k 1. 1. 2013	49 012	292 251	658 335	--	999 598
Přírůstky	--	5 354	--	8 518	13 872
Úbytky	--	11	--	5 354	5 365
Zůst. k 31. 12. 2013	49 012	297 594	658 335	3 164	1 008 105
Oprávký					
Zůst. k 1. 1. 2013	49 012	217 359	147 870	--	414 241
Odpisy	--	55 863	126 493	--	182 356
Oprávký k úbytkům	--	11	--	--	11
Zůst. k 31. 12. 2013	49 012	273 211	274 363	--	596 586
Zůst. hodnota 1. 1. 2013	--	74 892	510 465	--	585 357
Zůst. hodnota 31. 12. 2013	--	24 383	383 972	3 164	411 519

(údaje v tis. Kč)

	Zřizovací výdaje	Software	Licence	Nedokončené nehmotné investice	Celkem
Pořizovací cena					
Zůst. k 1. 1. 2012	49 012	266 372	257 275	4 405	577 064
Přírůstky	--	25 879	535 710	21 474	583 063
Úbytky	--	--	134 650	25 879	160 529
Zůst. k 31. 12. 2012	49 012	292 251	658 335	--	999 598
Oprávký					
Zůst. k 1. 1. 2012	49 012	162 476	141 278	--	352 766
Odpisy	--	54 883	141 242	--	196 125
Oprávký k úbytkům	--	--	134 650	--	134 650
Zůst. k 31. 12. 2012	49 012	217 359	147 870	--	414 241
Zůst. hodnota 1. 1. 2012	--	103 896	115 997	4 405	224 298
Zůst. hodnota 31. 12. 2012	--	74 892	510 465	--	585 357

V roce 2012 společnost poříдила licenci na výrobu a prodej automobilů Hyundai i30 nové generace v hodnotě 535 710 tis. Kč. V důsledku ukončení výroby modelu Hyundai i30 společnost vyřadila licenci na jeho výrobu a prodej v pořizovací ceně 134 650 tis. Kč.

Během let 2013 a 2012 v oblasti software společnost pokračovala v modernizaci svých informačních systémů.

b) Dlouhodobý hmotný majetek

	Pozemky	Stavby	Stroje, nástroje, formy	Dopravní prostředky	Výpočetní technika, nábytek	Podokon. hmotné investice	Zálohy	Celkem
(údaje v tis. Kč)								
Požizovací cena								
Zůst. k 1. 1. 2013	170 678	8 472 184	18 207 953	64 284	292 165	13 335	15 078	27 235 677
Přírůstky	--	33 329	614 970	7 764	49 527	702 595	89 963	1 498 148
Úbytky	--	35 002	31 622	10 733	3 689	705 590	104 972	891 608
Přeúčtování	--	-32 712	32 604	--	--	--	--	-108
Zůst. k 31. 12. 2013	170 678	8 437 799	18 823 905	61 315	338 003	10 340	69	27 842 109
Oprávký								
Zůst. k 1. 1. 2013	--	1 079 614	5 926 023	15 430	174 527	--	--	7 195 594
Odpisy	--	281 043	1 697 574	10 586	49 124	--	--	2 038 327
Oprávký k úbytkům	--	5 031	16 203	5 051	3 238	--	--	29 523
Přeúčtování	--	-4 701	4 701	--	--	--	--	--
Zůst. k 31. 12. 2013	--	1 350 925	7 612 095	20 965	220 413	--	--	9 204 398
Opravná položka								
Zůst. k 1. 1. 2013	--	--	--	--	--	--	--	--
Tvorba opr. položky	--	--	--	--	--	--	--	--
Použití opr. položky	--	--	--	--	--	--	--	--
Zůst. k 31. 12. 2013	--	--	--	--	--	--	--	--
Zůst. hodn. 1. 1. 2013	170 678	7 392 570	12 281 930	48 854	117 638	13 335	15 078	20 040 083
Zůst. hodn. 31. 12. 2013	170 678	7 086 874	11 211 810	40 350	117 590	10 340	69	18 637 711

(údaje v tis. Kč)

	Pozemky	Stavby	Stroje, nástroje, formy	Dopravní prostředky	Výpočetní technika, nábytek	Nedokon. hmotné investice	Zálohy	Celkem
Pořizovací cena								
Zůst. k 1. 1. 2012	170 678	8 072 769	14 429 095	57 020	253 968	1 758 557	1 271 340	26 013 427
Přírůstky	--	399 415	4 459 304	38 488	39 286	3 191 271	410 960	8 538 724
Úbytky	--	--	680 446	31 224	1 089	4 936 493	1 667 222	7 316 474
Přeúčtování	--	--	--	--	--	--	--	--
Zůst. k 31. 12. 2012	170 678	8 472 184	18 207 953	64 284	292 165	13 335	15 078	27 235 677
Oprávký								
Zůst. k 1. 1. 2012	--	804 780	4 871 819	18 897	130 885	--	--	5 826 381
Odpisy	--	274 834	1 619 033	11 577	44 576	--	--	1 950 020
Oprávký k úbytkům	--	--	564 829	15 044	934	--	--	580 807
Zůst. k 31. 12. 2012	--	1 079 614	5 926 023	15 430	174 527	--	--	7 195 594
Opravná položka								
Zůst. k 1. 1. 2012	--	--	--	--	--	21 069	--	21 069
Tvorba opr. položky	--	--	--	--	--	--	--	--
Použití opr. položky	--	--	--	--	--	21 069	--	21 069
Zůst. k 31. 12. 2012	--	--	--	--	--	--	--	--
Zůst. hodn. 1. 1. 2012	170 678	7 267 989	9 557 276	38 123	123 083	1 737 488	1 271 340	20 165 977
Zůst. hodn. 31. 12. 2012	170 678	7 392 570	12 281 930	48 854	117 638	13 335	15 078	20 040 083

Přírůstky dlouhodobého movitého majetku v roce 2013 představovaly zejména automatizaci a modernizaci výrobních linek a výpočetní techniky.

Přírůstky dlouhodobého movitého majetku v roce 2012 byly převážně spojeny s rozšířením výrobní haly pro převodovky a se spuštěním výroby modelu Hyundai i30 nové generace. Jednalo se zejména o strojní vybavení ve výši 2 323 219 tis. Kč, formy pro výrobu dílů umístěných u dodavatelů těchto dílů ve výši 1 516 751 tis. Kč a lisovací formy na plechové díly ve výši 503 982 tis. Kč. Přírůstky dlouhodobého nemovitého majetku představovaly zejména aktivace rozšířené výrobní haly pro převodovky a technické zhodnocení ostatních budov a staveb v úhrnné výši 399 415 tis. Kč. Po ukončení výroby modelu Hyundai i30 společnost prodala či vyřadila formy a strojní vybavení v pořizovací ceně 665 995 tis. Kč.

Všechny pozemky areálu výrobního závodu společnosti vykázané ve výši 153 435 tis. Kč jsou zatíženy věcným předkupním právem ve prospěch Moravskoslezského kraje. Tyto pozemky se nacházejí na katastrálním území Pošovice a Nižní Lhoty.

4. PAJATÝ MAJETEK

Finanční pronájem

Pro výrobu modelu Hyundai ix35 společnost pořídila v roce 2011 formou finančního pronájmu formy pro výrobu dílů umístěných u dodavatelů těchto dílů. Nájemné za rok 2013 činilo 173 482 tis. Kč (v roce 2012: 168 806 tis. Kč). V roce 2014 společnost zaplatí na nájemném 6 713 tis. EUR (184 106 tis. Kč) a v následujících dvou letech 7 273 tis. EUR (199 448 tis. Kč).

5. ZÁSoby

Zásoby vlastní výroby představují hotové automobily a polotovary vznikající v průběhu výroby automobilů.

Společnost drží k rozvahovému dni zásoby materiálu potřebných pro výrobu automobilů v částce 2 345 505 tis. Kč (2012: 2 435 426 tis. Kč) a zásoby náhradních dílů pro výrobní zařízení v částce 208 426 tis. Kč (2012: 190 147 tis. Kč). Opravná položka k výrobnímu materiálu činí k rozvahovému dni 24 953 tis. Kč (2012: 24 935 tis. Kč) a k náhradním dílům 144 307 tis. Kč (2012: 126 717 tis. Kč).

6. POHLEDÁVKY A ZÁVAZKY Z OBCHODNÍCH VZTAHŮ

Krátkodobé pohledávky z obchodních vztahů činí 16 329 023 tis. Kč (2012: 17 280 321 tis. Kč), ze kterých 1 505 585 tis. Kč (2012: 518 389 tis. Kč) představují pohledávky po lhůtě splatnosti. Opravná položka k pochybným pohledávkám k 31. prosinci 2013 a 2012 nebyla tvořena.

Krátkodobé závazky z obchodních vztahů činí 6 400 442 tis. Kč (2012: 4 721 157 tis. Kč), ze kterých 823 tis. Kč (2012: 1 037 tis. Kč) představují závazky po lhůtě splatnosti.

7. STÁT - DAŇOVÉ POHLEDÁVKY

Pohledávku za státem tvoří zejména pohledávka z titulu vrácení DPH na základě podaného přiznání v částce 816 821 tis. Kč (2012: 704 335 tis. Kč) a úhrn DPH dosud nevyžádané k vrácení tvoří 792 130 tis. Kč (2012: 662 576 tis. Kč).

8. JINÉ POHLEDÁVKY

Jiné pohledávky představují zejména pohledávky z titulu DPH zaplacené v jiných členských státech EU. Podané žádosti o vrácení této DPH činí 23 827 tis. Kč (2012: 68 496 tis. Kč) a úhrn DPH dosud nevyžádané k vrácení tvoří 37 283 tis. Kč (2012: 73 020 tis. Kč). Pohledávky z přecenění finančních derivátů činí 0 tis. Kč (2012: 341 694 tis. Kč).

9. ČASOVÉ ROZLIŠENÍ

Náklady příštích období sestávají zejména z poplatků za vydání dluhopisů ve výši 29 796 tis. Kč (2012: 53 901 tis. Kč), z nákladů na služby záchranných složek ve výši 19 080 tis. Kč (2012: 0 tis. Kč) a z pojistného majetku ve výši 11 004 tis. Kč (2012: 11 270 tis. Kč).

Komplexní náklady příštích období ve výši 56 792 tis. Kč (2012: 69 099 tis. Kč) představují náklady na přípravu a záběh výroby modelů Hyundai ix20, Hyundai ix35 a Hyundai i30 nové generace.

Výdaje příštích období tvoří zejména nákladové úroky z vydaných dluhopisů ve výši 93 253 tis. Kč (2012: 89 320 tis. Kč).

Výnosy příštích období ve výši 28 831 tis. Kč (2012: 32 155 tis. Kč) představují výnosové úroky z obchodních úvěrů poskytnutých distributorům.

10. ZÁKLADNÍ KAPITÁL

Základní kapitál k 31. prosinci 2013 činil 13 901 000 tis. Kč (2012: 13 901 000 tis. Kč), což představoval vklad jediného společníka. Základní kapitál byl k 31. prosinci 2013 plně splacen.

11. PŘEHLED O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU

(údaje v tis. Kč)

2013	Základní kapitál	Ostatní kapitálové fondy	Zákonný rezervní fond	Nerozdělený zisk minulých let	Zisk běžného období	Celkem
Zůstatek k 1. 1. 2013	13 901 000	--	145 682	314 214	7 010 019	21 370 915
Přirůstky/ úbytky	--	--	--	--	--	--
Přiděly fondům, převod zisku/ ztráty	--	--	350 501	6 053 668	-6 404 169	--
Výplata podílů na zisku	--	--	--	--	-605 850	-605 850
Zisk za rok 2013	--	--	--	--	7 332 731	7 332 731
Zůstatek 31. 12. 2013	13 901 000	--	496 183	6 367 882	7 332 731	28 097 796

(údaje v tis. Kč)

2012	Základní kapitál	Ostatní kapitálové fondy	Zákonný rezervní fond	Neuhrazená ztráta / Nerozdělený zisk min. let	Zisk běžného období	Celkem
Zůstatek k 1. 1. 2012	13 901 000	--	--	-2 453 734	2 913 630	14 360 896
Přirůstky/ úbytky	--	--	--	--	--	--
Přiděly fondům, převod zisku/ ztráty	--	--	145 682	2 767 948	-2 913 630	--
Zisk za rok 2012	--	--	--	--	7 010 019	7 010 019
Zůstatek 31. 12. 2012	13 901 000	--	145 682	314 214	7 010 019	21 370 915

12. REZERVY

(údaje v tis. Kč)

Rezervy 2013	Zůstatek k 1.1.	Tvorba rezerv	Čerpání rezerv	Zůstatek k 31.12.
na nevybranou dovolenou	8 679	11 235	8 679	11 235
na záruční opravy	4 604 490	2 681 381	1 159 050	6 126 821
Celkem	4 613 169	2 692 616	1 167 729	6 138 056

(údaje v tis. Kč)

Rezervy 2012	Zůstatek k 1.1.	Tvorba rezerv	Čerpání rezerv	Zůstatek k 31.12.
na nevybranou dovolenou	16 447	8 679	16 447	8 679
na záruční opravy	2 815 914	2 533 360	744 784	4 604 490
Celkem	2 832 361	2 542 039	761 231	4 613 169

13. DOHADNÉ ÚČTY PASIVNÍ

Položka dohadné účty pasivní v rozvaze představuje nevyfakturované dodávky materiálu ve výši 458 172 tis. Kč (2012: 460 971 tis. Kč), nevyfakturované dodávky spotřeby energií a jiných nákladů ve výši 113 568 tis. Kč (2012: 171 807 tis. Kč) a nevyfakturované dodávky pořízení dlouhodobého hmotného majetku ve výši 1 533 tis. Kč (2012: 22 940 tis. Kč).

14. BANKOVNÍ ÚVĚRY A VYDANÉ DLUHOPISY

Krátkodobé úvěry

(údaje v tis. Kč)

Banka	Měna	Zůstatek k 31. 12. 2013 (tis. Kč)	Zůstatek k 31. 12. 2012 (tis. Kč)	Referenční úroková sazba 2013	Forma zajištění 2013
Mizuho Bank + Sumitomo Mitsui Bank + Bank of Tokio-Mitsubishi	EUR	2 742 500	--	měsíční EURIBOR	--
Citibank	EUR	--	1 031 199	3měsíční EURIBOR	--
Česká spořitelna	EUR	--	1 869 193	3měsíční EURIBOR	--
Shinhan Bank	EUR	--	349 046	3měsíční EURIBOR	--
UniCredit Bank	EUR	--	860 014	3měsíční EURIBOR	--
Celkem		2 742 500	4 109 452		

Dlouhodobé úvěry

(údaje v tis. Kč)

Banka	Měna	Zůstatek k 31. 12. 2013 (tis. Kč)	Zůstatek k 31. 12. 2012 (tis. Kč)	Referenční úroková sazba 2013	Forma zajištění 2013
Mizuho Bank + Sumitomo Mitsui Bank + Bank of Tokio-Mitsubishi	EUR	--	2 514 000	měsíční EURIBOR	--
Celkem		--	2 514 000		

Vydané dluhopisy

(údaje v tis. Kč)

Dluhopisy	Měna	Zůstatek k 31. 12. 2013 (tis. Kč)	Zůstatek k 31. 12. 2012 (tis. Kč)	Úroková sazba 2013	Forma zajištění 2013
ISIN US44890AAA60	USD	9 947 000	9 527 500	4,5%	--
Celkem		9 947 000	9 527 500		

Splátkový kalendář

Banka, dluhopisy	(údaje v tis. Kč)		
	2014	2015	V dalších obdobích
Mizuho Bank + Sumitomo Mitsui Bank + Bank of Tokio-Mitsubishi	2 742 500	--	--
Dluhopisy ISIN US44890AAA60	--	9 947 000	--
Celkem	2 742 500	9 947 000	--

Vydané dluhopisy jsou zajištěny garancí od mateřské společnosti. Společnost vydala 15.4.2010 dluhopisy o nominální hodnotě 500 000 000 USD na Singapurské Burze (Singapore Exchange - SGX). Splatnost dluhopisů je 5 let.

15. TRŽBY ZA PRODEJ VLASTNÍCH VÝROBKŮ A SLUŽEB

	Období do 31. 12. 2013			Období do 31. 12. 2012		
	(údaje v tis. Kč)					
	Tuzemsko	Zahraníčí	Celkem	Tuzemsko	Zahraníčí	Celkem
Tržby za prodej služeb	--	--	--	--	--	--
Tržby za prodej výrobků	2 792 850	94 590 415	97 383 265	2 957 189	89 255 038	92 212 227
Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb celkem	2 792 850	94 590 415	97 383 265	2 957 189	89 255 038	92 212 227

Trh	(údaje v tis. Kč)	
	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
EU	59 322 517	65 690 588
Země mimo EU - Evropa	23 227 090	19 962 095
Země mimo EU - ostatní	12 040 808	3 602 355
Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb zahraničí celkem	94 590 415	89 255 038

V letech 2013 a 2012 prodané automobily tvořily 97 procent tržeb za prodej výrobků. Zbývající 3 procenta představovala prodej převodovek a dalších polotovarů, které společnost dodává jiným výrobním závodům ve skupině.

16. SPOTŘEBA MATERIÁLU A ENERGIE

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Spotřeba materiálu	77 277 402	74 607 743
Spotřeba energie	578 490	580 335
Spotřebovaný materiál a energie celkem	77 855 892	75 188 078

17. SLUŽBY

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Cestovné	13 791	14 668
Ochrana, úklid a zajištění provozu objektů	232 450	210 098
Pomocné služby zajišťující výrobu	726 522	737 291
Licenční poplatky	1 019 995	981 038
Půjem a podpora pracovníků	480 072	472 618
IT služby a software	72 151	48 962
Přepravní služby	1 194 087	533 348
Marketingové služby	396 233	487 775
Poradenské a auditorské služby	11 196	9 462
Opravy a udržování budov a zařízení	81 742	74 899
Půjemné	203 109	199 858
Školení	10 671	9 118
Ostatní služby	34 259	38 680
Celkem	4 476 278	3 817 815

18. TRŽBY Z PRODEJE MATERIÁLU, PRODANÝ MATERIÁL

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Tržby z prodeje materiálu subdodavatelům	3 095 353	2 945 776
Tržby z prodeje druhotných surovin	201 733	240 528
Tržby z prodeje materiálu celkem	3 297 086	3 186 304

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Prodaný materiál subdodavatelům	3 244 874	3 129 403
Prodané druhotné suroviny	201 733	240 528
Prodaný materiál celkem	3 446 607	3 369 931

19. OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝNOSY

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Postoupené krátkodobé pohledávky	2 096 669	5 508 690
Dotace na vytvořená pracovní místa a školení pracovníků	--	172 014
Přeúčtování přepravních nákladů dodavatelům	350	41 947
Přeúčtování reklamačních nákladů dodavatelům	277 815	151 273
Inventurní rozdíly	1 495	45 844
Ostatní provozní výnosy	153 620	183 493
Celkem	2 529 949	6 103 261

20. OSTATNÍ PROVOZNÍ NÁKLADY

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Postoupené krátkodobé pohledávky	2 097 595	5 520 899
Pojištění	33 689	28 303
Náklady spojené se záručními opravami a kampaněmi	1 319 423	821 391
Inventurní rozdíly	7 704	41 742
Ostatní provozní náklady	80 288	109 667
Celkem	3 538 699	6 522 002

21. VÝNOSOVÉ ÚROKY

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Úroky z poskytnutých obchodních úvěrů	247 680	360 992
Úroky z vkladů na bankovních účtech	19 273	11 563
Celkem	266 953	372 555

22. NÁKLADOVÉ ÚROKY

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Úroky z přijatých bankovních úvěrů a kontokorentu	25 583	21 016
Úroky z vydaných dluhopisů	375 041	360 720
Úroky z přijatých půjček z regresního faktoringu	6 314	58 146
Úroky z přijatých obchodních úvěrů	486	5 674
Celkem	407 424	445 556

23. OSTATNÍ FINANČNÍ VÝNOSY

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Kurzové zisky	3 555 194	2 654 554
Ostatní finanční výnosy	--	--
Celkem	3 555 194	2 654 554

24. OSTATNÍ FINANČNÍ NÁKLADY

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Kurzové ztráty	2 637 980	2 265 524
Garanční a správní poplatky k přijatým úvěrům a dluhopisům	43 787	50 251
Ostatní finanční náklady	3 006	2 446
Celkem	2 684 773	2 318 221

25. DAŇ Z PŘÍJMŮ

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Splatná daň	1 689 899	360 113
Odložená daň	-288 295	49 525
Celkem	1 401 604	409 638

Zisk před zdaněním a kalkulace splatné daně:

(údaje v tis. Kč)

	Období do 31. 12. 2013	Období do 31. 12. 2012
Zisk před zdaněním	8 734 335	7 419 657
Očekávané daňové náklady (19%)	1 659 524	1 409 735
Předaňové náklady a výnosy	283 774	125 037
Čerpání daňové ztráty z předchozích období	--	-136 640
Sleva na dani z titulu investičních pobídek	-352 388	-1 038 019
Daň za minulá období	98 989	--
Splatná daň	1 689 899	360 113

Celkovou existující odloženou daňovou pohledávku/závazek lze analyzovat následovně:

(údaje v tis. Kč)

	Stav k 31. 12. 2013	Stav k 31. 12. 2012
Oprávký dlouhodobého majetku	-1 181 033	-1 175 075
Opravná položka k zásobám	33 587	29 063
Rezervy	1 166 230	876 502
Celkem (+ pohledávka / - závazek)	18 784	-269 510

26. INFORMACE O SPŘÍZNĚNÝCH OSOBÁCH

a) Pohledávky a závazky z obchodních vztahů

V obchodních pohledávkách a závazcích, popsaných v bodu 6, jsou obsaženy i následující zůstatky účtů týkající se vztahů k podnikům ve skupině:

(údaje v tis. Kč)

	Pohledávky k 31.12.		Závazky k 31.12.	
	2013	2012	2013	2012
Hyundai Amco Co., Ltd., organizační složka	--	34	--	7 880
Hyundai Amco Czech s.r.o.	55	--	22 662	--
Hyundai Motor Company	14 136	12 127	938 632	439 321
Hyundai Motor Europe GmbH	9 468 793	10 907 966	19 418	21 118
Hyundai Rotem Company	--	--	513	--
Hyundai AutoEver	--	--	113	130
AutoEver Systems Europe GmbH	146	5	14 942	5 074
Hyundai WIA Corporation	--	--	1 987	3 928
Innocean Worldwide Europe GmbH	--	--	--	12 540
Hyundai Glovis CO. Ltd.	9 373	12 410	45 868	--
Glovis Czech Republic s.r.o.	3 489	--	77 678	78 589
Glovis Europe GmbH	--	--	41 806	31 293
Glovis Slovakia s.r.o.	--	--	789	629
Hysco Czech s.r.o.	759	1 396	270 650	225 352
Hyundai Motor CIS LLC	3 647 454	3 181 788	7 430	4 166
Hyundai Motor Company Italy s.r.l.	--	--	2 060	1 380
Hyundai Motor Czech s.r.o.	909 975	1 128 816	--	--
Hyundai Motor Norway AS	--	--	791	508
Hyundai Motor Poland Sp. z. o. o.	--	--	895	497
Hyundai Motor UK Ltd.	--	--	4 044	3 723
Hyundai Motor España S.L.U.	--	--	1 481	1 252
Hyundai Motor Deutschland GmbH	--	--	--	11 943
Hyundai Motor Mfg. Rus LLC	95 344	75 482	--	--
Hyundai Assan Otomotive SVT A.S.	--	--	--	3 644
Hyundai Motor Company Australia Pty Ltd.	1 145 557	1 155 576	230	--
Hyundai Mobis	1 390	16	--	--
Mobis Parts Europe P.V.	--	1 072	--	--
Mobis Slovakia s.r.o.	6 916	2 869	--	--
Mobis Automotive Czech s.r.o.	72 148	50 855	1 923 164	1 372 084
Hyundai Dymos Czech, s.r.o.	32 340	20 054	387 133	281 687
Kia Motors Slovakia s.r.o.	134 026	113 276	799 087	557 069
Celkem	15 541 901	16 663 742	4 561 373	3 063 807

Společnost vykazuje k rozvahovému dni poskytnuté zálohy na materiál společnosti Hyundai Glovis CO. Ltd. ve výši 272 717 tis. Kč (2012: 372 154 tis. Kč).

Dohadné položky pasivní jsou k rozvahovému dni za společností Hyundai Motor Company 0 tis. Kč (2012: 169 304 tis. Kč) a za společností Hyundai Rotem Company 0 tis. Kč (2012: 1 079 tis. Kč).

b) Tržby a nákupy

(údaje v tis. Kč)

	Tržby k 31.12.		Nákupy k 31.12.	
	2013	2012	2013	2012
Hyundai Amco Co., Ltd., organizační složka	--	--	101 340	216 849
Hyundai Amco Czech s.r.o.	--	--	75 396	--
Hyundai Motor Company	75 820	32 617	4 266 120	4 984 391
Hyundai Motor Europe GmbH	57 886 560	65 223 765	265 368	297 076
Hyundai AutoEver	--	--	3 967	3 571
AutoEver Systems Europe GmbH	--	--	97 392	75 621
Hysco Czech s.r.o.	--	--	3 207 905	3 273 686
Hysco Slovakia s.r.o.	--	761	--	--
Kefico Corporation	--	--	38	--
Hyundai WIA Corporation	--	--	1 985	28 776
Innocean Worldwide Europe GmbH	--	--	131 039	193 872
Hyundai Rotem Company	--	--	1 242	17 157
Hyundai Glovis CO. Ltd.	175 210	--	10 781 580	10 512 681
Glovis Czech Republic s.r.o.	39 543	53 619	665 520	659 166
Glovis Europe GmbH	--	--	820 783	461 977
Glovis Slovakia s.r.o.	--	--	8 467	9 178
Hyundai Materials Corporation	97 102	154 866	--	--
Hyundai Europe Technical Center	231	66	--	--
Hyundai Motor CIS LLC	12 723 270	11 319 369	77 258	35 629
Hyundai Motor Company Italy s.r.l.	--	--	95 838	42 290
Hyundai Motor Czech s.r.o.	3 975 874	3 866 832	34 100	45 550
Hyundai Motor Norway AS	--	--	22 894	14 622
Hyundai Motor Poland Sp. z. o. o.	--	--	40 187	28 500
Hyundai Motor UK Ltd.	--	--	148 985	95 803
Hyundai Motor España S.L.U.	--	--	60 875	44 326
Hyundai Motor Deutschland GmbH	--	--	339 875	200 185
Hyundai Motor France	--	--	58 130	25 527
Hyundai Motor Mfg. Rus LLC	1 217 542	1 127 031	7	12
Hyundai Assan Otomotive SVT A.S.	5 371 985	3 614 634	25 281	9 887
Hyundai Motor Company Australia Pty Ltd.	5 062 022	1 152 359	3 714	--
Mobis Parts Europe P.V.	124	5	--	--
Mobis Slovakia s.r.o.	70 832	58 329	134	--
Mobis Automotive Czech s.r.o.	575 348	593 032	21 971 813	20 977 961
Hyundai Dymos Czech, s.r.o.	359 937	349 351	4 681 483	4 538 809
Kia Motors Europe GmbH	--	--	101 316	84 377
Kia Motors Czech s.r.o.	--	--	1 342	1 760
Kia Motors RUS LLC	--	--	2 416	1 827
Kia Motors Slovakia s.r.o.	2 154 785	1 695 194	11 078 144	10 548 805
Celkem	89 786 185	89 241 830	59 171 934	57 429 871

Část nákupu od společnosti Hyundai Motor Company představuje mezinárodní pronájem pracovní síly, který celkem za rok 2013 činil 118 494 tis. Kč (2012: 116 415 tis. Kč).

Společnost realizovala v roce 2013 s podniky ve skupině ostatní provozní výnosy v úhrnné výši 331 787 tis. Kč (2012: 304 373 tis. Kč), a to zejména se společnostmi Hyundai Glovis CO. Ltd. ve výši 52 081 tis. Kč (2012: 86 325 tis. Kč), Mobis Automotive Czech s.r.o. ve výši 136 168 tis. Kč (2012: 91 692 tis. Kč) a Kia Motors Slovakia s.r.o. ve výši 108 563 tis. Kč (2012: 105 621 tis. Kč). Tyto výnosy představují zejména přefakturaci přepravy materiálu, reklamační náhrady a pronájem forem.

c) Výnosové úroky

V souvislosti s obchodními podmínkami s některými distributory zaúčtovala společnost v průběhu roku 2013 výnosové úroky v celkové výši 247 822 tis. Kč (2012: 361 003 tis. Kč) od těchto podniků ve skupině:

(údaje v tis. Kč)			
2013	úrok		úrok
Hyundai Motor Europe GmbH	163 800	Hyundai Motor Czech s.r.o.	6 456
Hyundai Motor CIS LLC	54 230	Hyundai Motor Company Australia Pty Ltd.	23 336
(údaje v tis. Kč)			
2012	úrok		úrok
Hyundai Motor Europe GmbH	300 213	Hyundai Motor Czech s.r.o.	8 866
Hyundai Motor CIS LLC	49 971	Hyundai Motor Company Australia Pty Ltd.	1 953

d) Faktický koncern

Společnost nemá se společníkem Hyundai Motor Company, Korejská republika uzavřenu ovládací smlouvu.

V roce 2013 vyplatila společnost podíl na zisku společníkovi Hyundai Motor Company ve výši 605 850 tis. Kč (2012: 0 tis. Kč).

27. ZAMĚSTNANCI A VEDOUcí PRACOVNÍCI

a) Průměrný přepočtený počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků a osobní náklady za rok 2013 a 2012:

2013	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady v tis. Kč	Soc. a zdrav. pojištění v tis. Kč	Sociální náklady v tis. Kč
Zaměstnanci	2 569	950 877	323 592	--
Vedoucí pracovníci	8	20 885	4 483	--
Celkem	2 577	971 762	328 075	99 179
Vedoucí pracovníci (IHOL)	18	49 234	--	--

2012	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady v tis. Kč	Soc. a zdrav. pojištění v tis. Kč	Sociální náklady v tis. Kč
Zaměstnanci	2 617	903 134	307 213	--
Vedoucí pracovníci	6	16 106	3 445	--
Celkem	2 623	919 240	310 658	94 944
Vedoucí pracovníci (IHOL)	21	53 150	--	--

Společnost zaměstnávala průměrně 49 (2012: 55) korejských zaměstnanců na základě smlouvy o mezinárodním pronájmu pracovní síly (IHOL). Celkové náklady na jejich mzdy činily 118 494 tis. Kč (2012: 116 415 tis. Kč) a jsou vykázány v položce B.2 Služby výkazu zisku a ztráty (viz bod 17).

Sociální náklady vynaložené společností v letech 2013 a 2012 zahrnují zejména plnění vyplývající ze smlouvy o mezinárodním pronájmu pracovní síly, náklady na stravování všech zaměstnanců a příspěvek zaměstnavatele na částečnou úhradu nákladů přepravy do zaměstnání. Společnost není schopna tyto náklady rozdělit na část čerpanou vedoucími pracovníky a ostatními zaměstnanci.

b) Odměny a půjčky členům statutárních a dozorčích orgánů

Členům statutárních a dozorčích orgánů nebyly v roce 2013 ani v roce 2012 vyplaceny žádné odměny, dividendy ani poskytnuty půjčky. Společnost rovněž neručí za žádné půjčky, které by jim byly poskytnuty jinou osobou.

Členové vrcholového vedení používají služební automobily i k soukromým účelům.

28. ZÁVAZKY ZE SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ A ZDRAVOTNÍHO POJIŠTĚNÍ

Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění činí 43 703 tis. Kč (2012: 35 299 tis. Kč), ze kterých 29 918 tis. Kč (2012: 24 446 tis. Kč) představují závazky ze sociálního zabezpečení, 13 654 tis. Kč (2012: 10 853 tis. Kč) představují závazky ze zdravotního pojištění a 131 tis. Kč (2012: 0 tis. Kč) představují závazky z penzijního pojištění. Žádné z těchto závazků nepředstavují závazky po splatnosti.

29. STÁT - DAŇOVÉ ZÁVAZKY A DOTACE

Daňové závazky činí 1 437 629 tis. Kč (2012: 417 264 tis. Kč) a představují závazek z titulu splatné daně z příjmu ve výši 1 362 429 tis. Kč (2012: 360 113 tis. Kč), z titulu srážkové daně z příjmů ve výši 57 347 tis. Kč (2012: 45 050 tis. Kč), z titulu odvodní povinnosti daně z příjmů zaměstnanců ve výši 17 730 tis. Kč (2012: 11 762 tis. Kč), z titulu silniční daně ve výši 16 tis. Kč (2012: 18 tis. Kč) a z titulu zajištění daně z příjmů ve výši 107 tis. Kč (2012: 321 tis. Kč).

Společnost obdržela v letech 2007 a 2008 hmotnou podporu na kapitálovou investici na základě rozhodnutí Ministerstva průmyslu a obchodu České republiky ve výši 1 451 584 tis. Kč.

Na základě smlouvy mezi Hyundai Motor Company, Korejská republika, Českou republikou, Moravskoslezským krajem a Agenturou pro podporu podnikání a investic CzechInvest zakoupila společnost v roce 2007 pozemky od Moravskoslezského kraje za sníženou cenu. Tato forma veřejné podpory představovala 736 427 tis. Kč. Dále je v roce 2013 vykázána předběžně kalkulovaná sleva na dani z příjmů ve výši 352 388 tis. Kč (2012: 925 257 tis. Kč; v roce 2012 byla vykázána předběžně kalkulovaná sleva na dani z příjmů ve výši 1 038 019 tis. Kč).

Společnost a Ministerstvo práce a sociálních věcí České republiky uzavřely 3. prosince 2008 dohodu o hmotné podpoře vytváření nových pracovních míst v rámci investičních pobídek a dohodu o hmotné podpoře rekvalifikace nebo školení zaměstnanců v rámci investičních pobídek. Na základě těchto dohod společnost čerpala v letech 2009 až 2012 hmotnou podporu v celkové výši 708 791 tis. Kč.

30. OSTATNÍ SKUTEČNOSTI

Dne 18. května 2006 uzavřeli Hyundai Motor Company, Korejská republika, Česká republika, jednajícím prostřednictvím a zastoupená společně Ministerstvem průmyslu a obchodu České republiky, Ministerstvem financí České republiky, Ministerstvem práce a sociálních věcí České republiky, Ministerstvem dopravy České republiky a Ministerstvem vnitra České republiky, Moravskoslezský kraj a Agentura pro podporu podnikání a investic CzechInvest Investiční smlouvu, na jejímž základě již byla, případně bude společnosti poskytnuta tato investiční podpora:

- převod pozemků za sníženou cenu (viz bod 29 této přílohy),
- hmotná podpora na kapitálové investice (viz bod 29 této přílohy),
- podpora vytváření pracovních míst (viz bod 29 této přílohy),
- podpora školení a rekvalifikace zaměstnanců (viz bod 29 této přílohy),
- slevy na dani (viz bod 25 a 29 této přílohy).

Společnost zřídila Nadační fond HYUNDAI, se sídlem v Ostravě dne 7. února 2007. Účelem nadačního fondu je podpora občanské společnosti a komunitních programů v rámci území dotčeného provozem automobilového závodu zřizovatele v Pošovicích, zejména projektů přispívajících k ochraně a zlepšení životního prostředí, projektů vedoucích ke zvýšení povědomí o životním prostředí a jeho ochraně či projektů propagujících životní prostředí s cílem zaujmout širokou veřejnost. Majetkový vklad do nadačního fondu tvořil vklad zřizovatele ve výši 5 000 tis. Kč.

31. ZÁVAZKY NEUVEDENÉ V ÚČETNICTVÍ

Soudní spory

K 31. 12. 2013 se společnost neúčastnila žádného soudního sporu, jehož rozhodnutí by mělo podstatný dopad na společnost.

Ekologické závazky

Vedení společnosti si není vědomo existence potenciálních závazků plynoucích z ekologických škod.

Společnost nemá žádné další závazky nezachycené v účetnictví.

32. UDÁLOSTI, KTERÉ NASTALY PO DATU ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

Po datu účetní závěrky nenastaly žádné významné události.

ZPRÁVA O VZTAZÍCH

4

OBCHODNÍ SPOLEČNOSTI HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH S.R.O., ZA ÚČETNÍ OBDOBÍ 01. 01. 2013 – 31. 12. 2013

vytvořená v souladu s ustanovením § 82 a násl. zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích, ve znění pozdějších předpisů

Ovládaná osoba: **Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.**
se sídlem Nižní Lhoty 700, Průmyslová zóna Pošovice, Nižní Lhoty, PSČ 739 51
IČ: 277 73 035
vedená Krajským soudem v Ostravě, pod sp. zn. C 41484

Ovládající osoba: **Hyundai Motor Company**
se sídlem 137-938 Soul, Seocho-Gu, Yangjae-Dong 231
Korejská republika
IČ: 1018109147

Ostatní osoby ovládané stejnou ovládající osobou (dále též jen „propojené osoby“):

Hyundai Motor Europe GmbH	Hyundai Rotem Company
Hyundai Motor Czech s.r.o.	Kefico Corporation
Hyundai Motor UK Ltd.	AutoEverSystems Europe GmbH
Hyundai Motor Company Italy s.r.l.	organizační složka
Hyundai Motor Norway AS	AutoEverSystems Europe GmbH
Hyundai Motor Poland Sp. z o. o.	Hyundai AutoEver
Hyundai Motor CIS LLC	Hyundai Amco Co., Ltd., organizační
Hyundai Motor España, S. L. U.	složka
Hyundai Motor Deutschland GmbH	Hyundai Amco Czech s.r.o.
Hyundai Motor Manufacturing Rus LLC	Hysco Czech, s.r.o.
Hyundai Motor France	Hyundai Glovis Co., Ltd.
Hyundai Motor Europe Technical Center GmbH	Glovis Czech Republic s.r.o.
Hyundai Assan Otomotive Sannayi Ve Ticaret A.S.	Glovis Europe GmbH
Hyundai Motor Company Australia Pty Ltd.	Glovis Slovakia, s.r.o.
Kia Motors Europe GmbH	Hyundai WIA Corporation
Kia Motors Czech s.r.o.	Mobis Automotive Czech, s.r.o.
Kia Motors Rus LLC	Mobis Slovakia s.r.o.
Kia Motors Slovakia, s.r.o.	Mobis Parts Europe P. V.
	Hyundai Dymos Czech, s.r.o.
	Hyundai Materials Corporation
	Innocean Worldwide Europe GmbH

I.

Struktura vztahů mezi ovládanou osobou, ovládající osobou a ostatními ovládanými osobami, úloha ovládané osoby v této struktuře a způsob a prostředky ovládnání ovládané osoby:

Korporace Hyundai Motor Group spojuje výrobu automobilů a automobilových součástí, ocelářství, stavebnictví, logistické, finanční, IT a jiné služby do jednoho řetězce s cílem poskytovat výrobky a služby nejvyšší kvality. Korporace je ovládána společností Hyundai Motor Company a k 31.12.2013 zahrnovala 279 společností, které jsou rozděleny do těchto skupin:

Automobily

- Hyundai Motor Company
- Kia Motors Corporation

Automobilové součásti

- Hyundai Mobis
- Hyundai WIA
- Hyundai Powertech
- Hyundai Dymos
- Hyundai Kefico
- Hyundai Autron
- Hyundai Mnsoft
- Hyundai Wisco
- Hyundai Mseat
- Hyundai Metia
- Hyundai IHL
- Hyundai Partecs

Finance

- Hyundai Capital
- Hyundai Card
- Hyundai Commercial
- HMC Investment Securities
- Hyundai Life

Ocelářství

- Hyundai Steel
- Hyundai Hysco
- Hyundai BNGSteel

Stavebnictví

- Hyundai Engineering & Construction
- Hyundai Engineering
- Hyundai Amco
- Hyundai Engineering & Steel Industries
- Hyundai Architects & Engineers Associates
- Hyundai City Corporation

Ostatní

- Hyundai Glovis
- Hyundai Rotem
- Innocean Worldwide
- Haevichi hotel & resort
- Hyundai AutoEver
- Hyundai PGV
- Hyundai CPI
- The Hyundai Seosan Plantation

Společnost Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. patří do skupiny Hyundai Motor Company a jejím hlavním úkolem je přispívat k rozšíření korporace v Evropě. Společnost Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. je objektem přímého ovládnání ze strany Hyundai Motor Company. Ovládnání bylo činěno přes valnou hromadu a přes pronájem vedoucích pracovníků z Hyundai Motor Company. Ovládnání je výsledkem dominantní pozice ovládající osoby, protože je jediným společníkem Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o..

II.

Přehled jednání učiněných v posledním účetním období, tj. v období od 01. 01. 2013 do 31. 12. 2013, která byla učiněna na popud nebo v zájmu ovládající osoby nebo jí ovládaných osob, a které se týkalo výlučně majetku přesahujícího 10% vlastního kapitálu ovládané osoby dle poslední účetní závěrky, tj. závěrky za období od 01. 01. 2013 do 31. 12. 2013:

1) realizované výnosy

(údaje v tis. Kč)

	Tržby za vlastní výrobky	Tržby z prodeje materiálu	Ostatní provozní výnosy	Výnosové úroky
Hyundai Motor Company	75 820	--	4 469	--
Hyundai Motor Europe GmbH	57 886 560	--	687	163 800
Hyundai Motor CIS LLC	12 723 270	--	--	54 230
Hyundai Motor Czech s.r.o.	3 975 510	--	--	6 456
Hyundai Assan Otomotive SVT A.S.	5 371 985	--	--	--
Hyundai Motor Company Australia Pty Ltd.	5 062 022	--	1	23 336
Hyundai Glovis CO. Ltd.	175 210	--	52 081	--
Hysco Czech s.r.o.	--	--	7 529	--
Mobis Automotive Czech s.r.o.	663	574 685	136 168	--
Hyundai Dymos Czech, s.r.o.	3	359 934	9 862	--
Kia Motors Slovakia s.r.o.	2 154 785	--	108 563	--

Ovládaná společnost realizovala tržby za prodej dlouhodobého majetku se společností Hyundai Motor Czech s.r.o. ve výši 364 tis. Kč.

2) uskutečněné nákupy

(údaje v tis. Kč)

	Nákup dlouhodobého majetku	Nákup materiálu	Nákup služeb	Ostatní provozní náklady
Hyundai Motor Company	30 222	3 044 916	1 169 887	--
Hyundai Motor Europe GmbH	--	--	265 194	8
Hyundai Motor CIS LLC	--	--	--	77 258
Hyundai Motor Czech s.r.o.	7 137	582	--	26 381
Hyundai Assan Otomotive SVT A.S.	--	434	--	24 847
Hyundai Motor Company Australia Pty Ltd.	--	--	--	3 714
Hyundai Glovis CO. Ltd.	--	10 391 268	389 826	--
Hysco Czech s.r.o.	--	3 207 688	--	217
Mobis Automotive Czech s.r.o.	6 924	21 961 211	3 678	--
Hyundai Dymos Czech, s.r.o.	19 717	4 661 766	--	--
Kia Motors Slovakia s.r.o.	--	10 904 662	173 482	--

Ovládaná společnost zaúčtovala nákladové úroky od společnosti Hyundai Glovis CO. Ltd. ve výši 486 tis. Kč a ostatní finanční náklady od společnosti Hyundai Motor Company ve výši 21 095 tis. Kč a od společnosti Hyundai Motor Europe GmbH ve výši 166 tis. Kč.

3) transakce s vlastním kapitálem

Ovládaná společnost vyplatila podíl na zisku společnosti Hyundai Motor Company ve výši 605 850 tis. Kč.

III.

Přehled vzájemných smluv uzavřených mezi osobou ovládanou a osobou ovládající v posledním účetním období, tj. období od 01. 01. 2013 do 31. 12. 2013:

Mezi ovládající a ovládanou osobou byly v období od 1. 1. 2013 do 31. 12. 2013 uzavřeny tyto smlouvy:

- Smlouva/objednávka č. 4100002488, Formy pro model EL, 29. 5. 2013
- Smlouva/objednávka č. P130734726, Automatizační zařízení, 15. 7. 2013
- Smlouva/objednávka č. 4100002516, Formy pro model EL, 29. 8. 2013

IV.

Přehled vzájemných smluv uzavřených mezi osobou ovládanou a dalšími osobami ovládanými v posledním účetním období, tj. v období od 01. 01. 2013 do 31. 12. 2013:

1) Smlouvy na prodej vyrobených aut byly uzavřeny s těmito propojenými osobami:

Hyundai Motor Europe GmbH
 Hyundai Motor Czech s.r.o.
 Hyundai Motor CIS LLC
 Hyundai Motor Company Australia Pty Ltd.
 Hyundai Assan Otomotive Sannayi Ve Ticaret A.S.

2) Smlouvy na nákup zboží a služeb byly uzavřeny s těmito propojenými osobami (jednalo se zejména o pořízení strojů, nástrojů, forem, počítačů, programového vybavení, marketingových služeb):

Hyundai Rotem Company
 AutoEverSystems Europe GmbH organizační složka
 AutoEverSystems Europe GmbH
 Hyundai AutoEver
 Mobis Automotive Czech, s.r.o.
 Hyundai Dymos Czech, s.r.o.
 Innocean Worldwide Europe GmbH

V.

Posouzení toho, zda ovládané osobě vznikla, z výše uvedeného jednání či výše specifikovaných smluv, újma ve smyslu ustanovení § 71 zákona o obchodních korporacích:

Společnosti Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. nevznikla ani z jednání popsanych v bodě II. ani ze smluv popsanych v bodech III. a IV. žádná újma.

VI.

Zhodnocení výhod a nevýhod plynoucích ze vztahů mezi osobou ovládanou a osobou ovládající, jakož i osobou ovládanou a dalšími osobami ovládanými:

Korporace Hyundai Motor Group rozvíjí svoji působnost po celém světě a díky tomu plyne společnosti Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. ze vztahů s propojenými osobami mnoho výhod, zejména využívání výsledků neustálého zdokonalování výrobků a výrobních procesů ve vývojových centrech, využívání úspor plynoucích ze silné centralizované nákupní pozice korporace. Další výhodou je přístup k vybudované celosvětové prodejní síti. Nevýhody či rizika plynoucí pro společnost Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. z členství v korporaci Hyundai Motor Group mi nejsou známy.

VII.

Já, níže podepsaný, Jun Ha Kim, jednatel Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o., tj. ovládané osoby, tímto prohlašuji, že údaje uvedené v této zprávě jsou pravdivé a úplné.

V Pižních Lhotách dne 7. února 2014



Jun Ha Kim
Jednatel
Hyundai Motor Manufacturing
Czech s.r.o.



Deloitte Audit s.r.o.
Nile House
Karolinská 654/2
186 00 Praha 8 - Karlín
Česká republika

Tel.: +420 246 042 500
Fax: +420 246 042 555
DeloitteCZ@deloitteCE.com
www.deloitte.cz

zapsána Městským soudem
v Praze, oddíl C, vložka 24349
IČ: 49620592
DIČ: CZ49620592

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA Pro společníka společnosti Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.

Se sídlem: Průmyslová zóna Nošovice, Nižní Lhoty 700, PSČ 739 51
Identifikační číslo: 277 73 035

Zpráva o účetní závěrce

Na základě provedeného auditu jsme vydali k účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy v Kapitole 3., zprávu následujícího znění:

„Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. zahrnující rozvahu k 31. prosinci 2013, výkaz zisku a ztráty, přehled o peněžních tocích za rok končící k tomuto datu a přílohu této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace.“

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán společnosti je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora

Naši odpovědnost je vyjádřit na základě našeho auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné (materiální) nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsmes přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz finanční pozice společnosti Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. k 31. prosinci 2013 a její finanční výkonnosti a peněžních toků za rok končící k tomuto datu v souladu s českými účetními předpisy.“

Zpráva o zprávě o vztazích

Ověřili jsme věcnou správnost údajů uvedených ve zprávě o vztazích společnosti Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. za rok končící k 31. prosinci 2013, která je součástí této výroční zprávy v Kapitole 4. Za sestavení této zprávy o vztazích je odpovědný statutární orgán společnosti. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření stanovisko k této zprávě o vztazích.

Ověření jsme provedli v souladu s Auditorským Standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. Tento standard vyžaduje, abychom plánovali a provedli ověření s cílem získat omezenou jistotu, že zpráva o vztazích neobsahuje významné (materiální) věcné nesprávnosti. Ověření je omezeno především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto toto ověření poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě našeho ověření jsme nezjistili žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že zpráva o vztazích společnosti Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o. za rok končící k 31. prosinci 2013 obsahuje významné (materiální) věcné nesprávnosti.

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme též soulad výroční zprávy společnosti k 31. prosinci 2013 s účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán společnosti. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor naplánoval a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě společnosti ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Praze dne 7. února 2014

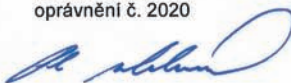
Auditorská společnost:

Deloitte Audit s.r.o.
oprávnění č. 79



Statutární auditor:

Petr Michalík
oprávnění č. 2020



NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

Dosavadní chápání automobilu je již svým způsobem přežité. Lidé očekávají od individuální mobility mnohem víc než jen praktický dopravní prostředek. Osobní automobil reprezentuje životní styl jedince a stal se neoddělitelnou součástí jeho života. Automobilový průmysl prochází přitom rovněž obrovskými změnami. Hyundai Motor Company zažívá obrovský růst a zařadil se mezi nejvýznamnější výrobce automobilů na světě díky špičkovým výrobním technologiím a prvotřídní kvalitě. Dosáhli jsme nyní bodu, kdy dochází k dalšímu kvalitativnímu pokroku v realizaci ambiciózních nápadů a progresivních řešení zaměřených na naše zákazníky. Je to příležitost pro významný posun vpřed a v této souvislosti jsme uvedli i nový značkový slogan, který vyjadřuje naši připravenost k tomuto kroku. S touto novou strategií se staneme společností, která bude překonávat sama sebe a otevírat tak nové možnosti pro lidstvo a planetu.

Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.
www.hyundai-motor.cz

Copyright © 2014 Hyundai Motor
Manufacturing Czech.
All Rights Reserved

www.facebook.com/hyundainosovice

